



# Mein Thalgau

DAS GEMEINDEBLATT

**WIR WÜNSCHEN EIN  
GESEGNETES WEIHNACHTSFEST,  
GESUNDHEIT UND ALLES GUTE  
FÜR DAS JAHR 2023!**



## MARKTGEMEINDE THALGAU

Wartenfelserstraße 2  
5303 Thalgau

Tel. (06235) 74 71-0

Fax: DW 15

E-Mail: [gemeinde@thalgau.at](mailto:gemeinde@thalgau.at)

[www.thalgau.at](http://www.thalgau.at)

### BÜRGERSERVICEZEITEN:

Mo | Di | Do 07.30 – 12.00 Uhr

Mi | Fr 07.30 – 13.00 Uhr

Di *zusätzlich* 17.00 – 19.00 Uhr

*telefonisch darüber hinaus:*

Mo | Di | Do 14.00 – 16.00 Uhr

### DAS NÄCHSTE THALGAUER GEMEINDE- BLATT ERSCHEINT IM MÄRZ 2023

### IHRE INHALTE:

Wir veröffentlichen gerne Beiträge der Thalgauer Vereine, Firmen-neueröffnungen usw.

### WICHTIG:

Wenn Sie einen Artikel für die nächste Ausgabe haben, diesen unbedingt bis **Redaktionsschluss, 22.02.2023, 12.00 Uhr per E-Mail an [gemeinde@thalgau.at](mailto:gemeinde@thalgau.at) schicken.**

Bitte beachten Sie, dass max. ½ Seite möglich ist. Alle Artikel, die nach Redaktionsschluss eingehen, können leider nicht berücksichtigt werden.

# INHALT

## // VORWORT

(Seite 3)

## // GEMEINDE

(Seite 4 - 12)

## // KLIMA & UMWELT

(Seite 13 - 16)

## // WIRTSCHAFT

(Seite 17 - 18)

## // GESUNDHEIT & SOZIALES

(Seite 19)

## // KINDER & JUGEND

(Seite 20 - 24)

## // BILDUNG & KULTUR

(Seite 25 - 26)

## // VEREINE

(Seite 27 - 34)

## // TOURISMUS

(Seite 35 - 36)

## // STELLENMARKT

(Seite 37 - 38)

## // VERANSTALTUNGEN

(Seite 39)



Partnergemeinde  
Neu-Anspach

### IMPRESSUM

**Eigentümer, Herausgeber & Verleger:** Marktgemeinde Thalgau | Wartenfelserstraße 2 | 5303 Thalgau | Tel. (06235) 74 71-0 | Fax: DW 15 | E-Mail: [gemeinde@thalgau.at](mailto:gemeinde@thalgau.at) | [www.thalgau.at](http://www.thalgau.at) | Partnergemeinde Neu-Anspach | **Druck:** Neumarkter Druckerei GmbH | **Für den Inhalt verantwortlich:** Bürgermeister Johann Grubinger | **Redaktion:** Christina Prizovsky | **Titelbild:** pixabay

Satz- & Druckfehler vorbehalten. Die Marktgemeinde Thalgau behält sich das Recht vor, von Institutionen/Organisationen/Personen eingelangte Informationen redaktionell aufzubereiten. Mit dem Einlangen in der Redaktion gehen die Bildrechte zur Veröffentlichung auf die Marktgemeinde Thalgau über. Die Marktgemeinde Thalgau ist bemüht, alle eingelangten Informationen zeitgerecht zu veröffentlichen, kann dies aber nicht garantieren. Auf eine Veröffentlichung besteht kein Rechtsanspruch. Aus Gründen der einfacheren Lesbarkeit gelten die in der „Mein Thalgau“ der Marktgemeinde Thalgau verwendeten Bezeichnungen von Personen, Personengruppen, Funktionen etc. unabhängig vom jeweiligen grammatikalischen Geschlecht des gewählten Begriffes selbstverständlich für Frauen und Männer in gleicher Weise.

© Marktgemeinde Thalgau, Dezember 2022

## Liebe Thalgaugerinnen, liebe Thalgaauer!

Wieder ist ein Jahr fast vorüber und somit Zeit, einen kurzen Rückblick auf dieses zu werfen. Mittlerweile ist es das dritte Jahr, das uns auf ganz besondere Weise fordert und das wir so nicht vorhergesehen haben. Wer zog schon in Erwägung, dass im Osten Europas Krieg herrschen und die Versorgung mit Energie und Rohstoffen zu einer starken Verknappung, Energiekrise, Teuerung und Inflationsexplosion führen würde? Doch genau so ist es gekommen und wir müssen mit diesen Auswirkungen momentan leben!

Im Alltag ist die Teuerung ein permanenter Begleiter, jeder Einzelne von uns spürt das im Geldbörserl – ob nur für das Nötigste oder auch bei Investitionen. Ebenso sehr bedenklich ist die Spekulation und Gewinnmaximierung im Energiebereich, die Entwicklung des Strompreises ist derzeit nicht absehbar. Hier sollten von Bund und Land klare Gegenmaßnahmen gesetzt werden, um die Versorgungssicherheit zu gewährleisten und einen leistbaren Strompreis-Deckel zu erzielen.

Natürlich sind auch wir als Gemeinde dahingehend gefordert, Verbesserungen und Energiesparmaßnahmen umzusetzen! Auch wenn das nicht heißen muss, dass man plötzlich auf alles verzichten muss. Hier werden wir leider schon zu sehr von den täglichen Medien negativ beeinflusst. Es kann nicht sein, dass man wegen einer stimmungsvollen Weihnachtsbeleuchtung verunglimpft wird! Wenn man sich nicht mehr an diesen Dingen freuen kann, dann haben wir ein wesentlich größeres gesellschaftliches Problem!

Was wir als Gemeinde dazu leisten, ist eine ständige Verbesserung unserer Infrastruktur. So haben wir heuer die Heizung in der Hundsmarktmühle von Öl auf Pellets umgestellt und eine große PV-Anlage für das Dach der Mittelschule bestellt. Dadurch erzeugen wir nicht nur mehr eigenen Strom, sondern sparen auch ca. 35 Tonnen CO<sub>2</sub> ein. Mittlerweile kann dieser Strom ja auch in Form einer Erneuerbaren Energie Gemeinschaft (EEG) direkt untereinander verteilt werden. Ebenso wird unser Carsharing-Auto größtenteils mit PV Strom aufgeladen. Viele weitere kleinere Maßnahmen runden unsere ständigen Verbesserungsmaßnahmen ab. Doch auch andere Dinge sind im Wandel. Wie schon seit langem bekannt, werden alle noch bestehenden Flachgauer Bezirksgerichte zu einem Bezirksgericht in Seekirchen zusammengelegt. Über die Sinnhaftigkeit dieser Maßnahme möchte ich – da nicht veränderbar – gar nicht mehr eingehen. Fakt ist, dass somit die Marktgemeinde Thalgau ihren Gerichtsstandort nach ca. 750 Jahren verliert.

Richter Mag. Albrecht Mandl hat in seinem Abschiedsbericht die bisherige Geschichte des Bezirksgerichtes sehr gut umrissen. Ich möchte mich bei ihm und allen MitarbeiterInnen des Bezirksgerichtes Thalgaus sehr herzlich für die geleistete Arbeit bedanken. Danke!

Auch wenn sich diese Türe für uns dauerhaft schließt, so öffnet sich eine Andere. Seitens des Landes Salzburg wurde uns zugesichert, die Liegenschaft im kommenden Jahr unter der Voraussetzung einer öffentlichen Nutzung zu erwerben.

Damit hat die Gemeinde die Möglichkeit, dauerhaft dieses Areal mit neuem Leben zu füllen. Der Bedarf an Räumlichkeiten ist sehr groß und somit können wir hier auch neue Angebote schaffen.

Eine neue Wirkungsstätte gefunden hat auch das „EKIZ-Eltern Kind Zentrum Thalgau“ im Obergeschoß des Schwimmbadrestaurants. Gerade die Angebote für unsere Kleinsten sind eine wertvolle Ergänzung zu unseren bestehenden Strukturen. Besonders die Loslassgruppe (LOLA) bietet ein Angebot für die erst knapp 3-Jährigen, das wir so im Kindergarten nicht mehr leisten können.

Besonders stolz bin ich ebenso auf unser Projekt der Community Nurses, unserer Gesundheitspflege Thalgau. Mittlerweile kümmern sich bereits drei hochqualifizierte Damen um die Sorgen der BürgerInnen.

Eines noch, da der erste Schnee schon gefallen ist, hätte ich noch ein Anliegen vor dem bevorstehenden Winter. Um einen gesicherten und einwandfreien Winterdienst zu gewährleisten und unseren Mitarbeitern im Bauhof die Arbeit nicht zusätzlich zu erschweren bitte ich Sie, unsere Anregungen für den Winterdienst sehr ernst zu nehmen und uns bei der reibungslosen Umsetzung zu unterstützen. Wer von euch noch ein regionales und passendes Weihnachtsgeschenk für die Liebsten braucht, dem möchte ich auch gerne die Bücher vom leider heuer verstorbenen DDr. Bernhard Igthauer sehr ans Herz legen. Denn sich mit der Vergangenheit seiner Heimatgemeinde auseinanderzusetzen, schärft den Blick auf Zukünftiges.

Zu seinen vielen Werken kommt heuer neu das Buch vom „Mythos Schober“ dazu. Beim 50-jährigen Jubiläum des Alpenvereins, dem ich dazu noch mal herzlich gratulieren möchte, wurde von seinem Sohn Clemens sowie seinem Neffen Christoph das Buch über unseren geliebten Hausberg präsentiert.

Liebe Thalgaugerinnen und Thalgaauer, das Jahr geht zu Ende, wieder ein Jahr das für uns alle viele neue Herausforderungen gebracht hat. Dennoch und gerade deshalb darf ich mich für die Mithilfe und das Mittun im abgelaufenen Jahr sehr herzlich bedanken. Ich wünsche noch eine besinnliche Adventzeit, schöne und vielleicht auch schneereiche Weihnachten sowie ein gesundes, glückliches und stabiles Jahr 2023. //

Euer Bürgermeister  
**Johann Grubinger**



**JOHANN  
GRUBINGER**

## PARKPLÄTZE FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

Die Gemeinde wurde bereits öfters darauf hingewiesen, dass die Parkflächen für Menschen mit Behinderung weitgehend von Personen ohne Behinderung genutzt werden. Die Parkflächen wurden so gebaut, dass sie breiter sind, um diesen Personengruppen das Ein- und Aussteigen zu erleichtern. Ebenso sind sie so situiert, dass sie nahe an Eingangsbereichen gelegen sind. **Wir bitten Sie, dies zu respektieren und die Parkflächen den Personen zu überlassen, welche darauf angewiesen sind!** Auch nicht für „nur kurzes Parken“. Danke! //



## ZUSTELLER FÜR „ESSEN AUF RÄDERN“ GESUCHT

Im März 2008 wurde in unserer Gemeinde das Projekt „Essen auf Rädern“ gestartet. Dieses wird von unseren älteren MitbürgerInnen sehr gut angenommen. Momentan sind es insgesamt 34 Personen, die das im Seniorenwohnhaus Thalgau frisch zubereitete Essen, beziehen. Ein Mittagessen kostet derzeit € 7,30, die Zustellung ist kostenlos und erfolgt durch unsere ehrenamtlichen und sehr verlässlichen ZustellerInnen. Auf diesem Wege möchten wir uns dafür ganz herzlich bei ihnen für ihre Unterstützung und ihr Engagement bedanken!

Um unsere derzeitigen AusfahrerInnen zu unterstützen, sind wir auf der Suche nach zusätzlichen ZustellerInnen, die diese Aufgabe auch ehrenamtlich übernehmen möchten. Wir suchen daher freiwillige Frauen und Männer, welche bereit sind, mit ihrem Privat-PKW etwa drei bis vier Wochen im Jahr in der Mittagszeit die Essensauslieferungen in unserer Gemeinde Thalgau vorzunehmen. Nähere Informationen dazu erhalten Sie gerne am Gemeindeamt Thalgau, Frau Christina Schroffner, Tel. 06235 / 7471-21. //

## ABFALLABFUHR

Aufgrund der Weihnachtstage wird die **Biomüll-Abfallabfuhr** verschoben!

**Dienstag, 27. Dezember 2022** (statt Montag)

**Wir ersuchen um Beachtung!**



**ALTSTOFFSAMMELZENTRUM** - Änderung der Öffnungszeiten zu Weihnachten & Silvester:

**Geöffnet:**

**Freitag, 23. Dezember 2022**

**Mittwoch, 28. Dezember 2022**

**Freitag, 30. Dezember 2022**

**Geschlossen:**

**Samstag, 24. Dezember 2022**

**Montag, 26. Dezember 2022**

**Samstag, 31. Dezember 2022**

## EHRUNGEN

Die Gemeindevertretung hat in dankbarer Anerkennung der Verdienste um das Wohl der Gemeinde bei einer kleinen Feier am 22. September 2022 im Restaurant Lindenvirt an ausgeschiedene Gemeindevandatare bzw. ehemalige Obleute folgende Ehrennadeln verliehen:



### Goldene Ehrennadel:

- Antonia Götzendorfer – 15 Jahre
- Wolfgang G. Kendlbacher – 20 Jahre
- Matthäus Winkler – 15 Jahre
- Anton Grubinger – 15 Jahre
- Johann Schruckmayr – 18 Jahre und langjähriger Obmann des Kameradschaftsbundes Thalgau

### Silberne Ehrennadel:

- Katharina Lichtmannsperger – 10 Jahre
- Herbert Gerstbauer – 10 Jahre
- Andreas Greisberger – 10,5 Jahre
- Anton Mayrhofer-Reinhartshuber – langjähriger Obmann Filmclub Thalgau
- Johann Schoosleitner – langjähriger Obmann Sportschützenverein Thalgau

### Weiters schieden noch folgende Personen aus der Gemeindevertretung aus:

- Gertraud Höller – 8,5 Jahre
- Mario Weiser – 5 Jahre
- Nino Willroider – 5 Jahre
- Herbert Pinwinkler – 7,5 Jahre
- Ingrid Karl – 5 Jahre

Bürgermeister Johann Grubinger bedankte sich bei den Geehrten für ihre teilweise jahrzehntelange und gewissenhafte Arbeit. Es bedarf sehr viel Begeisterung und Optimismus, sich so viele Jahre freiwillig für die Öffentlichkeit einzusetzen und für ein demokratisches Zusammenarbeiten bemüht zu sein. Der Bürgermeister wünschte allen Geehrten für die Zukunft viel Gesundheit und alles Gute und bedankt sich nochmals herzlich für ihr Engagement. //

## MACH DICH SICHTBAR – AUCH JUGENDLICHE UND ERWACHSENE!

Das verkehrsgerechte Kind kann es nicht geben – aber Verkehr könnte kindgerechter sein. In den Herbstmonaten, wenn es morgens und abends länger dunkel ist, passieren die meisten Unfälle. Darum ist es besonders wichtig, die Kinder im Straßenverkehr sichtbar zu machen. Viele Volksschulkinder in Thalgau sind bereits ein großes Vorbild in punkto Sichtbarkeit im Straßenverkehr. Sie tragen eine Schutzweste und gleichen so

die Nachteile aus, die sich durch ihre Körpergröße und ihre im Vergleich zu uns Erwachsenen andere Verhaltens- und Denkweise ergeben.

Kinder haben ein eingeschränktes Gesichtsfeld, d.h. sie sehen weniger als wir Erwachsene. Weiters können sie Geschwindigkeiten und Entfernungen von Fahrzeugen nicht oder

nur schlecht einschätzen und auch keinen Blickkontakt mit den AutofahrerInnen aufnehmen.

Außerdem glauben sie, wenn sie ein Auto sehen, dass das Auto bzw. der / die AutofahrerIn auch sie sehen kann. Das ist leider nicht immer der Fall, vor allem, wenn Kinder zwischen zwei parkenden Autos hervorschauen.

Aus diesen Gründen ist es für Kinder überlebensnotwendig, sichtbar gekleidet zu sein. Während dunkle Kleidung nur 30 Meter weit sichtbar ist und helle auch nur 50 Meter, sieht man reflektierende Materialien 130 – 160 Meter weit. Das heißt, Kinder sollten bei Dunkelheit, aber auch bei Schlechtwetter wie Schnee, Regen oder Nebel am besten eine Schutzweste oder andere Reflektoren tragen. Hier gilt: je großflächiger, desto besser. **Aber auch für Jugendliche und Erwachsene empfiehlt sich reflektierende Kleidung – vor allem auf Wegen ohne Gehsteig oder beim Radfahren im Dunkeln oder in der Dämmerung. //**



# DAS BEZIRKSGERICHT THALGAU VERABSCHIEDET SICH

Nach über 750 Jahren verliert die Marktgemeinde Thalgau am 28.02.2023 mit der Zusammenlegung der Bezirksgerichte Thalgau, Neumarkt und Oberndorf am neuen Standort Seekirchen seine Eigenschaft als Gerichtsstandort. Das Bezirksgericht war prägend für den Ort, zumal auch das Schildlein im Wappen der Marktgemeinde Thalgau das Wappen der ehemaligen Gerichtsherrn der Herren von Wartenfels (stehender naturfarbener Steinbock im blauen Feld auf grünem Boden) zeigt.

Zur Zeit des heiligen Rupert wurde Thalgau der Salzburger Kirche übergeben und von hier aus die Gebiete der Osterhorngruppe und am Wolfgangsee siedlungsmäßig und kirchlich erschlossen. Die Mutterpfarre Thalgau übte ab dem 12. Jahrhundert als Sitz eines erzbischöflichen Urbaramtes auch die Gerichtsbarkeit über diesen erzbischöflichen Besitz aus. Konrad von Kahlham wurde vom damaligen Erzbischof Ulrich im Jahr 1259 mit Thalgauegg belehnt und errichtete dort die Burg Wartenfels, wo er auch Gerichtsherr über Thalgau, Hof, Fuschl, Ebenau, Faistenau und Hintersee, sowie das salzburgische Gebiet am Wolfgangsee war. 1326 wurden die heutigen Gemeinden St. Gilgen und Strobl dem Pfliegergericht Hüttenstein unterstellt, welches allerdings häufig in Personalunion mit Wartenfels geführt wurde. Dieses Gericht wurde später als Bezirksgericht St. Gilgen fortgeführt und letztlich erst im Jahr 2003 wieder dem Gerichtssprengel Thalgau zugeschlagen. Im Jahr 1548, Amerika war gerade erst entdeckt und die Reformation begann sich in Europa auszubreiten, wurde erstmals in der Ortschaft selbst weltliche Gerichtsbarkeit ausgeübt, als das damalige Pfliegergericht von der Burg Wartenfels in den Ort verlegt wurde. Das Gerichtsgebäude wurde 1755 - 1757 unter Fürsterzbischof Sigismund von Schrattenbach auf freiem Feld, südöstlich der damals erneuerten Kirche errichtet. Das Grundstück bekam mit Einführung des Grundbuchs rund 100 Jahre später die Einlagezahl 1, das Bauwerk die Hausnummer Thalgau 1, jetzt Wartenfelerstraße 7. Erster Richter im neuen Gebäude war Ludwig Gottfried von Moll, der Vater des Naturforschers und Juristen Carl Ehrenbert Freiherr von Moll, der 1760 im Gerichtsgebäude Thalgau geboren wurde. Als zu Beginn des 19. Jahrhunderts Salzburg seine Eigenständigkeit als Fürsterzbistum verlor, wurde nach kurzem bayrischen Intermezzo die österreichische Gerichtsbarkeit mit dem noch heute gültigen Allgemeinen Bürgerlichen Gesetzbuch eingeführt. In den 1830er-Jahren wurde hinter dem Gericht das ehemalige Gefangenenhaus, die Fronfeste, errichtet, die zuletzt nur noch als Aktenlager diente. Infolge der Revolutionen 1848 wurde Salzburg innerhalb Österreichs wieder selbstständiger und das Gericht schließlich in Bezirksgericht Thalgau umbenannt. Dessen

Sprengel umfasste die damaligen Gemeinden Thalgauberg, Thalgau, Hof, Ebenau, Fuschl, Faistenau und Hintersee. Gerichte wurden damals örtlich so eingerichtet, dass man mit einem Ochsenkarren an einem Tag aus dem gesamten Sprengel zum Gericht und wieder zurück fahren konnte. 1867 wurde das Bezirksgericht Thalgau bereits einmal im Zuge einer neuen Gerichtsordnung aufgelassen, nach einem heftigen Bürgerprotest im Jahr 1869 jedoch wiederhergestellt. Das damals dem k.k. Aerar (kaiserlich-königlich) gehörende Gerichtsgebäude wechselte 1929 ins Eigentum des österreichischen Bundesschatzes, gehörte ab 1940 der deutschen Reichsjustizverwaltung und seit 12.03.1949 ist das Eigentumsrecht für die Republik Österreich einverleibt, zuletzt konkret für die Bundesimmobiliengesellschaft. Das Obergeschoß des Gerichtsgebäudes diente von 1757 bis 2002 als Wohnraum für Richter und Rechtspfleger. Durch die Aufnahme des früheren Bezirksgerichts St. Gilgen mit 01.01.2003 wurden die Wohnungen aufgelassen und die Räumlichkeiten des Bezirksgerichts erstreckten sich auf die gesamte Fläche des Gebäudes.

Zuletzt waren am Bezirksgericht Thalgau zwei Richter, drei Rechtspfleger, ein Gerichtsvollzieher, drei Vollzeitkanzleikräfte und drei Teilzeitkanzleikräfte beschäftigt. Das Bezirksgericht Thalgau war für die insgesamt gut 35.000 Einwohner der Gemeinden Thalgau, Eugendorf, Hof, Plainfeld, Koppl, Ebenau, Faistenau, Hintersee, Fuschl, St. Gilgen und Strobl in bürgerlichen Rechtssachen zuständig für Klagen mit einem Streitwert von bis zu 15.000 Euro, Ehescheidung, Obsorge, Kontaktrecht, Unterhalt, Vaterschaftsfeststellung, Adoption, Erwachsenenvertretungen, Besitzstörung, wohn- und mietrechtliche Streitigkeiten, Grenz- und Nachbarschaftsstreitigkeiten. Darüber hinaus war es Grundbuchsgericht, Exekutionsgericht und zuständig in Strafsachen für Vergehen, die nur mit Geldstrafe oder mit Freiheitsstrafe von bis zu einem Jahr bedroht sind (z.B. Körperverletzung, Sachbeschädigung,



Diebstahl, Betrug). All diese Aufgaben werden im Sinne einer dem heutigen Zeitgeist folgenden notwendigen Spezialisierung der Gerichtsbarkeit ab 01.03.2023 durch das neu errichtete Bezirksgericht Seekirchen am Wallersee, Amanda-Hübsch-Straße 1, 5201 Seekirchen am Wallersee, unter der Leitung des Vorstehers des Bezirksgericht Mag. Martin Prokop übernommen. Der neue Gerichtssprengel setzt sich aus den Gebieten der ehemaligen Bezirksgerichte Thalgau, Oberndorf und Neumarkt sowie den beiden Hallwang und

Elixhausen mit nunmehr insgesamt über 120.000 Einwohnern zusammen. Möge nun noch die Verbesserung der Gerichtsorganisation auch mit einer Verbesserung der Anbindung des neuen Standortes mit öffentlichen Verkehrsmitteln aus dem gesamten Gerichtssprengel einhergehen, sodass der Fortschritt gegenüber den Ochsenkarren des Jahres 1848 in allen Bereichen deutlich sichtbar wird. //

*Mag. Albrecht Mandl*

## 12. THALGAUER GEMEINDETREFF

Am 21. Oktober 2022 fand bereits zum 12. Mal ein Treffen der Gemeindevertretung und aller Gemeindebediensteten der Marktgemeinde Thalgau in der Hundsmarktmühle statt. Diese Zusammenkunft dient der Stärkung des Betriebsklimas und des persönlichen Kontaktes zwischen Politik und Bediensteten. Vor allem nach dreijähriger Pause des Gemeindetreffs, zahlreichen Neuanstellungen in der Gemeinde sowie Wechsel bei den Mandataren ist ein Kennenlernen sehr wichtig. In diesem Zusammenhang informierte der Amtsleiter darüber, dass die Gemeinde Thalgau derzeit insgesamt 79 MitarbeiterInnen beschäftigt, davon drei aktuell in Karenz. Er bedankte sich bei allen für ihren Einsatz und ihr Engagement und hob dabei auch das gute Betriebsklima hervor. Die wichtigsten Voraussetzungen hierfür sind, so der Amtsleiter, eine ehrliche Kommunikation und einmal mehr der gegenseitige Respekt. Weiters wurde vom Amtsleiter darüber informiert, dass die Gesamtbevölkerung von Thalgau an diesem Tag 6.049 Einwohner betragen hat - 3.028 männlich und 3.021 weiblich. Musikalisch umrahmt wurde der Abend von Hannah Ehgartner und Markus Peitli. Im Anschluss daran wurden wieder die neuangestellten MitarbeiterInnen vorgestellt und einige Dienstjubiläen vom Bürgermeister entsprechend gewürdigt:

### 20 Jahre

- Birgit Hessenberger - Reinigungskraft in der Mittelschule
- David Haslacher - Mitarbeiter im Bauhof

- Renate Winkler - Kindergartenhelferin und Reinigungskraft im Kindergarten II
- Veronika Schopf - Diplomkrankenschwester im Seniorenwohnhaus

### 25 Jahre

- Monika Pinwinkler - Sachbearbeiterin im Meldeamt und Standesbeamtin
- Gerhard Enzesberger - Sachbearbeiter im Bauamt
- Herbert Scherrer - Leiter der Finanzverwaltung
- Karin Radauer - Hilfskraft im Seniorenwohnhaus
- Petra Wesenauer - Hausmeisterin im Amtsgebäude
- Vera Bosanac - Diplomkrankenschwester im Seniorenwohnhaus

### 30 Jahre

- Martin Schmidhuber - Leiter des Bauhofs
- Sieglinde Valland - Kindergartenpädagogin im Kindergarten I
- Sieglinde Zwinger - Köchin im Seniorenwohnhaus

### 35 Jahre

- Gertrude Söser - Leiterin des Kindergarten II

Wir gratulieren allen recht herzlich und wünschen weiterhin alles Gute, viel Freude bei der Arbeit und vor allem Gesundheit für die Zukunft! //

## FUNDAMT

Diese Kleidungsstücke sind bei diversen Veranstaltungen liegen geblieben und wurden in unserem Fundamt abgegeben.

Falls Sie ein Kleidungsstück wiedererkennen, melden Sie sich bitte unter 06235 / 7471-21, Frau Christina Schroffner, bzw. im Meldeamt (Zimmer 13). //



# RAUS AUS DEM ÖL: DIE ZEIT IST GEKOMMEN FÜR EINEN HEIZUNGSTAUSCH

**Bund und Land Salzburg fördern nach dem Motto „Raus-aus-dem-Öl“ jeden Hausbesitzer, der von einer Ölheizung oder einem alten Allesbrenner auf eine moderne Wärmeversorgung umsteigt, mit insgesamt 10.500 Euro. Die e5-Gemeinde Thalgau unterstützt diesen Schritt zusätzlich mit 400 Euro, beim Einbau einer Biomassezentralheizung oder dem Anschluss an ein Fern- bzw. Nahwärmenetz.**



Seit August 2021 ist im Salzburger Baurecht klar geregelt: Eine Ölheizung, die aus technischen oder wirtschaftlichen Gründen zum Tausch ansteht, darf nicht mehr durch eine Heizung auf Basis von Öl ersetzt werden.

Gleichzeitig hat der Bund die Förderungen für Heizungen auf Basis von erneuerbarer Wärme um 50% angehoben. Wer jetzt umsteigt, profitiert zweifach: von der attraktiven Förderung für die Investition und von den niedrigen Energiepreisen für Biomasse aus der Region. Ist ein Wärmenetz vorhanden, so wird der Netzanschluss bevorzugt gefördert.

**Die Einreichung zur Förderung erfolgt in zwei Schritten:**

Schritt 1: Online-Registrierung unter [www.raus-aus-öl.at/efh](http://www.raus-aus-öl.at/efh). Ab diesem Zeitpunkt sind die Fördermittel reserviert.  
Schritt 2: Antragstellung nach Umsetzung (innerhalb von 26 Wochen, nach der Registrierung), mit Rechnung und Protokoll der Energieberatung oder Energieausweis.

Die Landesförderung wird – im Anschluss an die Bundesförderung – ohne weiteren Antrag zusätzlich angewiesen. Die unabhängige **Energieberatung des Landes Salzburg** bietet allen Interessierten kostenlos eine Beratung zuhause an. Anmeldung unter [www.salzburg.gv.at/themen/energie/energieberatung](http://www.salzburg.gv.at/themen/energie/energieberatung) oder Tel. 0662 / 8042-3151.

**Information zur Bundesförderung:**

[www.raus-aus-öl.at/efh](http://www.raus-aus-öl.at/efh)

**Informationen zur Landesförderung:**

[www.salzburg.gv.at/themen/energie/energiefoerderung](http://www.salzburg.gv.at/themen/energie/energiefoerderung)

**Information zur Gemeindeförderung:**

[www.thalgau.at/Richtlinien\\_fuer\\_Energiefoerderungen\\_1](http://www.thalgau.at/Richtlinien_fuer_Energiefoerderungen_1). //

## TIPPS FÜR EFFIZIENTES HEIZEN

Gerade im heurigen Winter macht sich die Einsparung von Energie für die Wärmeerzeugung mehrfach bezahlt. Erst recht, wenn sie ohne großen Aufwand und ohne Komfortverlust durchführbar ist. Die Energieberatung NÖ hat sehr brauchbare Hinweise zusammengestellt.

Richtiges Verhalten und kleinere Anpassungen können schon viel bewirken. Heizkörper freistellen und entlüften bringt bessere Wärmeverteilung. Beim Fensterlüften können hohe Energieverluste entstehen, wenn auch regelmäßige Frischluft für die Wohnqualität sehr wichtig ist. Stoßlüften für wenige Minuten anstatt Kipplüftung ist jedenfalls anzuraten. Steuert die Heizung nach Außentemperatur, soll die Temperatur in den Nachtstunden deutlich abgesenkt werden. Sehr gut gedämmte Gebäude speichern die Wärme, hier kann auch zeitweise ein komplettes Abschalten der Heizung über Nacht sinnvoll sein. Der Wohnkomfort hängt vom persönlichen Wärmeempfinden ab. Grundsätzlich werden untertags etwa 21 Grad Raumtemperatur in Wohnräumen empfohlen, etwas niedrigere Temperaturen in Küchen, Schlafzimmern oder Vorräumen. Zusätzlich zur optimalen Einstellung des Heizsystems sind kleinere Investitionen

anzuraten. Dazu zählen Thermostatventile auf allen Radiatoren: sie werden einmal auf die gewünschte Temperatur eingestellt. Wird diese im Raum erreicht, schließt das Ventil automatisch. Eine sorgfältige Dämmung der Heizungsrohre und Steuerungsventile verhindert Wärmeverluste in unbeheizten Räumen. Moderne Heizungspumpen arbeiten deutlich effizienter. Die voreingestellte Regelung der Heizung soll durch Fachpersonal im Detail optimiert werden, verbunden mit einem hydraulischen Abgleich der Wärmeverteilensysteme. Bei älteren Gebäuden erreicht man große Einsparungen nur mit einer umfassenden thermischen Sanierung. Ein erster Schritt dazu kann bereits die Dämmung der oberen Geschoßdecke sein – ist sofort umsetzbar und hat große Wirkung. Mehr dazu unter: [www.energie-noe.at/tipps-fuer-effizientes-heizen](http://www.energie-noe.at/tipps-fuer-effizientes-heizen). //

**Empfohlene Raumtemperaturen:**

5°C	15°C	18°C	19°C	20°C	21°C	22°C	23°C	24°C
Keller								
	Windfang, Treppenhaus							
		Flur, Gang						
			Schlafzimmer					
				Küche				
					Esszimmer			
						Wohnzimmer		
							Kinderzimmer	
								Badezimmer



## WINTERDIENST IN DER GEMEINDE

- **Hecken und Äste** von Bäumen im Bereich von Gehsteigen, Straßen, etc. bitte schneiden.
- **Parken auf Gemeindestraßen**  
Nach § 24 Abs. 3 StVO (Straßenverkehrsordnung) besteht ein Parkverbot auf Fahrbahnen mit Gegenverkehr, wenn nicht mindestens zwei Fahrstreifen für den fließenden Verkehr frei bleiben.
- **Widerrechtliche Schneeablagerung auf Gemeindestraßen**  
Im letzten Winter stellten wir vermehrt fest, dass Anrainer ihren Schnee vom Vorplatz, von Vordächern und auch von Gartenbereichen auf die Gemeindestraße räumen und somit zu einer Verschärfung der ohnehin oft angespannten Schneelage auf diesen Straßen beitragen.  
Das Ablagern von Schnee aus privaten Bereichen auf der Gemeindestraße ist nach den Bestimmungen des § 92 StVO verboten.
- **Verantwortungsbewusstes Verhalten im Straßenverkehr erforderlich**  
Wir bitten um Verständnis, dass vor allem in der Früh bei starken Schneefällen nicht gleichzeitig überall geräumt sein kann. Es wird um ein verantwortungsbewusstes Verhalten im Straßenverkehr ersucht!
- **Ablagerungen bzw. Entsorgung im Bach (Graben)** wegen Rückstaugefahr verboten.

### SCHNEERÄUMUNG

Gemäß § 93 Abs. 1 StVO haben **die Eigentümer von Liegenschaften in**



**Ortsgebieten**, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten, land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Bereich befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft **in der Zeit von 06.00 bis 22.00 Uhr** von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ist kein Gehsteig (Gehweg) vorhanden, so ist **der Straßenrand in der Breite von 1 m** zu säubern und zu bestreuen. Die gleiche Verpflichtung trifft die Eigentümer von Verkaufshütten.

Aus arbeitstechnischen Gründen können bei entsprechendem Personal- und Maschineneinsatz gewisse Teilstücke von Gehsteigen und Gehwegen sowie öffentlichen Privatstraßen und Interessentenstraßen, für die grundsätzlich der jeweilige Anrainer bzw. Grundeigentümer zuständig und verantwortlich ist, von den Mitarbeitern der Gemeinde (Bauhof) mitbetreut werden (z.B. Gehsteige werden zum Teil in einem Zug geräumt).

### DIE MARKTGEMEINDE THALGAU WEIST AUSDRÜCKLICH DARAUF HIN,

- dass es sich dabei um eine freiwillige Arbeitsleistung der Marktgemeinde Thalgau handelt, die unverbindlich ist und aus der kein Rechtsanspruch

abgeleitet werden kann;

- dass die gesetzliche Verpflichtung sowie die damit verbundene zivilrechtliche Haftung für die zeitgemäße und ordnungsgemäße Durchführung der Arbeiten in jedem Fall beim verpflichteten Anrainer bzw. Grundeigentümer verbleibt. Eine Übernahme dieser Räum- und Streupflicht durch stillschweigende Ausübung im Sinne des § 863 ABGB wird hiermit ausdrücklich ausgeschlossen. //

*Die Marktgemeinde Thalgau ersucht um Kenntnisnahme und hofft, dass durch ein gutes Zusammenwirken der Gemeindeeinrichtungen und des privaten Verantwortungsbewusstseins auch im kommenden Winter wieder eine sichere und gefahrlose Benützung der Gehsteige, Gehwege und öffentlichen Straßen möglich ist.*

***Im Namen unserer Schulkinder bitten wir alle GemeindebürgerInnen, die Gehwege und somit die Schulwege im Winter vom Schnee frei zu schaufeln. Ermöglichen Sie den Kindern auch im Winter einen sicheren Schulweg!***

***DANKE!***

# AUSZUG AUS DEN WICHTIGSTEN STEUERN, GEBÜHREN & TARIFEN 2023 (IN EURO)

## 1) GEMEINDESTEUERN

a) Grundsteuer von land- und forstwirtschaftlichen Betrieben (A)	500%
b) Grundsteuer von Grundstücken nach Steuermessbetrag (B)	500%
c) Kommunalsteuer	3%
d) Hundesteuer jährlich für den ersten Hund für jeden weiteren Hund	69,50 112,50
e) Vergnügungssteuer (lt. Verordnung v. 25.09.2000) i.d.g.F.	
f) Allgemeine Nächtigungsabgabe (lt. Verordnung Tourismusverband vom 27.07.2020)	1,00
g) Besondere Nächtigungsabgabe gem. Sbg. Nächtigungsabgabengesetz 2020 jährlich	
Ferienwohnungen bis einschl. 40 m <sup>2</sup> Nutzfläche	200,00
Ferienwohnungen mit mehr als 40 m <sup>2</sup> Nutzfläche	260,00
Ferienwohnungen mit mehr als 70 m <sup>2</sup> Nutzfläche	300,00
Ferienwohnungen mit mehr als 100 m <sup>2</sup> Nutzfläche	360,00
Ferienwohnungen mit mehr als 130 m <sup>2</sup> Nutzfläche	380,00
Für dauernd abgestellte Wohnwagen	130,00
h) Zuschlag zur Besonderen Nächtigungsabgabe	
Bemessungsgrundlage ist die vorgeschriebene Besondere Nächtigungsabgabe	30%

## 2) ABGABEN UND GEBÜHREN

a) Gebühren für Abwasserbeseitigung (inkl. 10% MwSt.)	
laufende Gebühren je m <sup>3</sup> bzw. bei Zweitwohnsitzen Mindestverbrauch von 1 m <sup>3</sup> pro 2 m <sup>2</sup> Wohnnutzfläche	3,63
Interessentenbeitrag pro Punkt der Punktebewertung	627,00
b) Gebühren für Wasserversorgung WVA-Enzersberg (inkl. 10% MwSt.)	
laufende Gebühren je m <sup>3</sup>	1,82
Interessentenbeitrag pro Punkt der Punktebewertung	550,00
c) Zählermiete (inkl. 10% MwSt.) jährlich	
Grundtarif bei Selbstablesung	12,60
bei Ablesung durch einen Gemeindemitarbeiter zusätzlich	28,40
d) Marktstandgelder bei Kirtagen pro lfm. (mindestens jedoch € 11,50)	3,00
e) Abfallabfuhrgebühren (Jahresbetrag inkl. 10% MwSt.)	
GENERELL 14-TÄGIG:	
90 l Tonne ohne Biotonne	277,40
90 l Tonne mit Biotonne	308,20
90 l Tonne mit Gemeinschaftsbiotonne	292,80
110 l Tonne ohne Biotonne	333,00
110 l Tonne mit Biotonne	370,00
110 l Tonne mit Gemeinschaftsbiotonne	351,40
770 l Tonne ohne Biotonne	2.025,20
770 l Tonne mit Biotonne	2.250,20
770 l Tonne mit Gemeinschaftsbiotonne	2.137,60
1100 l Container ohne Biotonne	2.774,00
1100 l Container mit Biotonne	3.082,00
1100 l Container mit Gemeinschaftsbiotonne	2.928,00
WÖCHENTLICHE ENTLERUNG DER CONTAINER	
1100 l Container ohne Biotonne	3.640,60
1100 l Container mit Biotonne	4.045,20
1100 l Container mit Gemeinschaftsbiotonne	3.843,00

VIERWÖCHENTLICHE ENTLERUNG DER RESTMÜLLTonne:	
90 l Tonne ohne Biotonne	236,00
90 l Tonne mit Biotonne	262,20
90 l Tonne mit Gemeinschaftsbiotonne	249,20
110 l Tonne ohne Biotonne	283,20
110 l Tonne mit Biotonne	314,60
110 l Tonne mit Gemeinschaftsbiotonne	298,80
bei Entleerung einer zus. Biotonne, Aufschlag zum jeweiligen Tarif	10%
10 Abfallsäcke	44,00
Eternitentsorgung pro Tonne	116,20
Gewerbeabfall pro m <sup>3</sup>	31,30
PKW-Reifen ohne Felge / Stück - erster Reifen	5,80
weitere je	2,30
PKW-Reifen mit Felge / Stück - erster Reifen	8,10
weitere je	4,60
Sonstige Reifen (LKW, Traktor, usw.) ohne Felge pro kg	0,45
Sonstige Reifen (LKW, Traktor, usw.) mit Felge pro kg	0,55

## f) Friedhofgebühren

GRABSTELLEN (ERNEUERUNGS-)GEBÜHR für 10 Jahre	
• Einzelgrab	263,90
• Einzelgrab an der Friedhofmauer (neuer Friedhof)	330,80
• Doppelgrab	527,80
• Doppelgrab an der Friedhofmauer (neuer Friedhof)	661,60
• Gruft	739,50
• Aschengrabstelle	263,90
• Bei Urnennische zusätzlich einmalige Kosten der Schrifttafel (Verschlussplatte) sowie der Boden- und Regalplatte	554,00

TEIL-ANONYMBESETZUNG 575,00

## BESETZUNGSGEBÜHR

• Personen über 10 Jahre	131,80
• Personen unter 10 Jahre	65,90

## GEBÜHR FÜR DIE BENUTZUNG DER LEICHENHALLE

Pauschale für 3 Tage Aufbahrung der Leiche	66,15
--	-------

ENTERDIGUNGSGEBÜHR 329,50

(2,5-faches der Beisetzungsgebühr)

## g) Leihgebühren Bücherei (inkl. 10% MwSt.)

### (A) JAHRESGEBÜHR:

• Kinder und Jugendliche bis zur Vollendung des 15. Lebensjahres	gratis
Schüler ab dem 15. Lebensjahr sowie Studenten	8,00
• Erwachsene	18,00
• Familienkarte (inkl. DVD-Gebühr)	28,00

Ausleihzeit generell 3 Wochen für Bücher und Hörbücher, für Zeitschriften 2 Wochen

### (B) SONSTIGE GEBÜHREN:

• ab der 5. Woche pro Woche und Buch	1,00
• Feriengäste mit Gästekarte, Gastleser pro Buch (Kinder u. Jugendliche)	1,00
• Feriengäste mit Gästekarte, Gastleser pro Buch (Erwachsene)	1,50
• DVD pro Stück für 3 Wochen (inkl. 20% MwSt.)	1,00

**3) PRIVATRECHTLICHE ENTGELTE****a) Seniorenwohnhaus (Grundtarife und Pflgeetarife)**

<b>lt. Landesregierung</b>	
1) Grundtarif Kat. A, täglich	50,40
2) Tagessätze für Pflege	
Stufe 1	18,60
Stufe 2	31,80
Stufe 3	66,50
Stufe 4	89,10
Stufe 5	103,50
Stufe 6	110,50
Stufe 7	114,10

**b) Kindergartenbeitrag (inkl. 10 % MwSt.) monatlich**  
BESUCHSPFLICHTIGE KINDER, VERPFLICHTENDES

KINDERGARTENJAHR, AB SEPTEMBER 2023:	
TARIF 1: Halbtagsbetreuung von 07. <sup>00</sup> bis max. 13. <sup>00</sup> Uhr einschl. eines Bastelbeitrages (§ 45 (2) S.KBBG 2019 i.d.g.F.)	gratis

TARIF 2: Ganztagsbetreuung (mehr als 30 Wochenstunden) einschl. eines Bastelbeitrages (§ 45 (2) S.KBBG 2019 i.d.g.F.)	36,70
---	-------

**NICHT BESUCHSPFLICHTIGE KINDER**  
(Landeszuschuss wird im Anschluss abgezogen),  
ab September 2023:

TARIF 3: Halbtagsbetreuung von 07. <sup>00</sup> bis max. 13. <sup>00</sup> Uhr einschl. eines Bastelbeitrages (§ 46 (2) S.KBBG 2019 i.d.g.F.)	109,50
--	--------

TARIF 4: Ganztagsbetreuung (mehr als 30 Wochenstunden), ohne verpflichtendes Mittagessen einschl. eines Bastelbeitrages (§ 46 (2) S.KBBG 2019 i.d.g.F.)	159,10
---	--------

**WENN ZWEI ODER MEHRERE KINDER AUS DER GLEICHEN FAMILIE DEN KINDERGARTEN BESUCHEN**  
(Landeszuschuss wird im Anschluss abgezogen),  
ab September 2023:

TARIF 5: Halbtagsbetreuung von 07. <sup>00</sup> bis max. 13. <sup>00</sup> Uhr ab dem 2. Kind einschl. eines Bastelbeitrages (§ 46 (2) S.KBBG 2019 i.d.g.F.)	77,30
---	-------

TARIF 6: Ganztagsbetreuung (mehr als 30 Wochenstunden) ab dem 2. Kind, ohne verpflichtendes Mittagessen einschl. eines Bastelbeitrages (§ 46 (2) S.KBBG 2019 i.d.g.F.)	111,80
--	--------

**WEITERE TARIFE AB SEPTEMBER 2023:**

TARIF 7: Nachmittagsbetreuung ab 13. <sup>00</sup> Uhr einschließlich eines Bastelbeitrages (§ 46 (2) S.KBBG 2019 i.d.g.F.)	77,30
---	-------

TARIF 8: vereinzelt Nachmittagsbetreuung bei freien Kapazitäten pro Nachmittag	5,80
--	------

TARIF 9: Tagestarif in den Ferien	9,80
-----------------------------------	------

TARIF 10: Wochentarif in den Ferien	32,10
-------------------------------------	-------

TARIF 11: Spielegruppe monatlich	28,80
----------------------------------	-------

**ELTERNBEITRAG MONATLICH FÜR KINDERGARTEN-TRANSPORT (1/3 BEITRAG) AB SEPTEMBER 2023:**

für 1. Kind	45,00
-------------	-------

für 2. Kind 60% der Transportkosten reduziert	18,00
---	-------

Beitrag für max. 3 Fahrten pro Woche & Strecke	22,50
--	-------

50% reduziert (nur bei freien Kapazitäten mögl.)	
--	--

**c) Amtliche Hausnummertafel**

	30,00
--	-------

**d) Bücher**

Thalgau „In alten Ansichten und Chroniken“ Band II von Iglhauser B.	25,00
Thalgau „In alten Ansichten und Chroniken“ Band III von Iglhauser B.	50,00
„Hut ab vor diesen Bekennern“ von Iglhauser B.	50,00
Salzburger Naturforscher von Iglhauser B.	14,50
Schätze der Kulturlandschaft	15,00
„Aliquando“ - Thalgauer Schulchronik v. Iglhauser B.	50,00
Mythos Schober von Iglhauser B.	30,00

**e) Musikum, Miete inkl. 20% MwSt.**

A) Vermietung an auswärtige Organisationen und Vereine	
• alle Räumlichkeiten des Musikums pro Tag	176,70
• Aufführungssaal mit Nebenräumen pro Veranstaltungstag	88,50
• einzelne Probenräume, je Raum und Tag	44,30
B) örtliche Vereine, nach Rücksprache bis auf Weiteres	
	0,00

**f) Standesamt, Trauungsaufwand inkl. 20% MwSt.**

	134,70
--	--------

**g) Ferienbetreuung (für Schulkinder in den Sommerferien), jeweils ohne Mittagessen**

TARIF 1: Tagestarif (Mo. bis Do. 07. <sup>00</sup> bis 17. <sup>00</sup> Uhr, Fr. 07. <sup>00</sup> bis 14. <sup>00</sup> Uhr)	13,60
--	-------

TARIF 2: Wochentarif (Mo. bis Do. 07. <sup>00</sup> bis 17. <sup>00</sup> Uhr, Fr. 07. <sup>00</sup> bis 14. <sup>00</sup> Uhr)	44,40
---	-------

**h) Schwimmbad Thalaguna (inkl. 13% MwSt.)****Erwachsene (ab vollendetem 15. Lebensjahr)**

• Einzelkarte	6,50
---------------	------

• Zwölferblock (Punktekarte)	65,00
------------------------------	-------

• Gäste mit Gästekarte und Erwachsene mit Familienpass, Einzelkarte	6,00
---	------

• Zwölferblock (Punktekarte) für Einheimische und Gäste mit Gästekarte	60,00
--	-------

Kinder (6 bis 15 J., Schüler und Lehrlinge über 15 J., Studenten, Präsenzdiener m. Ausweis)	4,00
---	------

• Zwölferblock (Punktekarte)	40,00
------------------------------	-------

• unter 6 Jahre	gratis
-----------------	--------

(Eintritt nur in Begleitung Erwachsener)	
--	--

**Nachmittagskarte (ab 16.<sup>00</sup> Uhr)**

• für Erwachsene	3,90
------------------	------

• für Kinder	2,80
--------------	------

**Abendkarte (ab 18.<sup>00</sup> Uhr)**

• für Erwachsene	2,10
------------------	------

• für Kinder	1,60
--------------	------

Kindergruppen unter Führung einer Tagesmutter	1,60
---	------

Einzelkarte	
-------------	--

Schulklassen unter Führung einer Lehrkraft	1,60
--	------

Einzelkarte	
-------------	--

Saisonkarte (mit Lichtbild), Erwachsene	79,00
---	-------

• Kinder	39,50
----------	-------

• Familien	145,00
------------	--------

Kartenkaution pro Saison- bzw. Punktekarte (ohne MwSt.)	5,00
---	------

Leihgebühren Liegestuhl (inkl. 20% MwSt.)	2,70
---	------

Sonnenschirm (inkl. 20% MwSt.)	2,70
--------------------------------	------

**i) Benützungsgebühren für Turnhallen (VS, MS, KG I und KG II) und Aula bzw. Bühne der Volksschule**

A) örtliche Vereine, nach Rücksprache bis auf Weiteres	0,00
--	------

B) Firmen u. auswärtige Organisationen bzw. Vereine	
---	--

ganze Halle oder Aula pro Stunde	29,40
----------------------------------	-------

halbe Halle pro Stunde	14,70
------------------------	-------

C) Reinigungskosten für alle nach Bedarf, pro Stunde	45,00
--	-------

# AMTLICHE INFORMATION DER MARKTGEMEINDE THALGAU

## An alle GemeindebürgerInnen über den Infrastruktur-Bereitstellungsbeitrag gem. § 77b ROG 2009 und die Verpflichtung zur Einreichung einer Abgabenerklärung und Entrichtung der Abgabe.

Ab dem 01. Jänner 2023 sind bestimmte unbefristete unverbaute Baugrundstücke mit einem Flächenausmaß von mehr 500 m<sup>2</sup> nach Maßgabe der folgenden Bestimmung Gegenstand eines Infrastruktur-Bereitstellungsbeitrages.

### § 77b ROG 2009 in der Fassung der Novelle LGBl 103/2022

(1) Die Gemeinden erheben einen Infrastruktur-Bereitstellungsbeitrag als ausschließliche Gemeindeabgabe. Abgabenbehörde ist der Bürgermeister.

(2) Gegenstand der Abgabe sind unbefristete unverbaute Baulandgrundstücke, die ab dem 01. Jänner 2018 seit mehr als fünf Jahren als Bauland der Widmungskategorien gemäß § 30 Abs. 1 Z 1 bis 5 und 9 ausgewiesen sind. In die Fünfjahresfrist sind nicht einzurechnen:

1. Zeiten von Bausperren,
2. Zeiten von Kennzeichnungen des Baulandgrundstücks als Aufschließungsgebiet, Aufschließungszone oder Vorbehaltsfläche,
3. Zeiten der Geltung einer Vereinbarung gemäß § 18 (oder einer Vorgängerbestimmung) für das betreffende Baulandgrundstück mit noch nicht abgelaufenen Leistungsfristen über dessen Bebauung oder Überlassung an Dritte,
4. Zeiten, in denen eine Bebauung wegen Fehlens eines Bebauungsplanes unmöglich war.

(3) Abgabeschuldner sind die Eigentümer der Baulandgrundstücke gemäß Abs. 2, im Fall eines Baurechts jedoch die Baurechtsberechtigten. Von der Abgabe befreit sind Gemeinden im Fall von eigenen Baulandgrundstücken im Gemeindegebiet und die Baulandsicherungsgesellschaft mbH (§ 77) sowie Grundeigentümer, die schriftlich um eine entschädigungslose Rückwidmung ihrer Grundstücke in Grünland angesucht haben.

(4) Bemessungsgrundlagen sind

1. das Flächenausmaß des Baulandgrundstücks und
2. die Anzahl der vollen Monate im Kalenderjahr, in denen mit einer der Widmung entsprechenden Bebauung noch nicht begonnen worden ist.

Vom Flächenausmaß gemäß der Z 1 ist in den ersten 15 Jahren der Widmung des Grundstücks als Bauland, und zwar ab 01. Jänner 2018, das Flächenausmaß für den Eigenbedarf der Grundeigentümer (§ 5 Z 2) abzuziehen. In die Fünfzehnjahresfrist sind die Zeiten gemäß Abs. 2 Z 1 bis 4 nicht einzurechnen.

(5) Der Abgabensatz für ein volles Kalenderjahr beträgt:

Flächenausmaß (Differenz nach Abs. 4 vorletzter Satz)	Abgabenhöhe in €			
	Tarif 1	Tarif 2	Tarif 3	Tarif 4
Bis 500 m <sup>2</sup>	-	-	-	-
501 m <sup>2</sup> bis 1.000 m <sup>2</sup>	1.400	1.260	<b>1.120</b>	860
1.001 m <sup>2</sup> bis 1.700 m <sup>2</sup>	2.800	2.520	<b>2.240</b>	1.720
1.701 m <sup>2</sup> bis 2.400 m <sup>2</sup>	4.200	3.780	<b>3.360</b>	2.580
2.401 m <sup>2</sup> bis 3.100 m <sup>2</sup>	5.600	5.040	<b>4.480</b>	3.440
je weitere angefangene 700 m <sup>2</sup>	+ 1.400	+ 1.260	<b>+ 1.120</b>	+ 860

Dabei gilt:

1. der Tarif 1 für Baulandgrundstücke in der Stadt Salzburg;
2. der Tarif 2 für Baulandgrundstücke in den Stadtgemeinden Bischofshofen, Hallein, Oberndorf, Neumarkt am Wallersee, Saalfelden am Steinernen Meer, Seekirchen am Wallersee, St. Johann im Pongau und Zell am See sowie in den an die Stadtgemeinde Salzburg unmittelbar angrenzenden Gemeinden;
3. der Tarif 3 für Baulandgrundstücke in den sonstigen Gemeinden des Flachgaus und Tennengaus;
4. der Tarif 4 für Baulandgrundstücke in den sonstigen Gemeinden des Pinzgaus, Pongaus und Lungaus.

(6) Der Abgabeananspruch entsteht mit Ablauf des jeweiligen Kalenderjahres. Die Abgabeschuldner haben bei der Abgabenbehörde für jedes Kalenderjahr bis zum 15. Mai des Folgejahres eine Abgabenerklärung einzureichen. Über diese Verpflichtung sind die Gemeindebürger von der Abgabenbehörde vor Beginn des Jahres 2023 zu informieren.

(7) Der Abgabenertrag fließt der Gemeinde zu. Er ist für Zwecke der aktiven Bodenpolitik der Gemeinde sowie zur Erhaltung, Erweiterung und Verbesserung von Infrastruktureinrichtungen zu verwenden.

Relevant ist die jeweils geltende Rechtslage, die im Internet unter **RIS - Salzburger Raumordnungsgesetz 2009 § 77b - Landesrecht konsolidiert Salzburg (bka.gv.at)** abgerufen oder in die am Gemeindeamt der Marktgemeinde Thalgau während der Amtsstunden Einsicht genommen werden kann.

## CARSHARING FUNKTIONIERT



Seit 03. Oktober 2022 gibt es nun direkt vor dem Gemeindegampt Thalgau einen Standplatz für ein Carsharingauto, das über die Buchungsplattform [www.smobil.at](http://www.smobil.at) betrieben wird. Einer der ersten Nutzer war und ist Norbert Winkler (NW), den wir gebeten haben, uns seine ersten Erfahrungen mitzuteilen.

**MT (Mein Thalgau):** Wie funktioniert das Carsharing?

**NW:** Es ist ganz leicht, man muss sich nur registrieren und kann dann über eine App das Auto reservieren. Wenn ich das Auto dann benötige, hole ich mir nur mehr den Schlüssel und kann schon losstarten. Das Auto fährt sich ganz einfach, quasi kinderleicht.

**MT:** Warum haben Sie sich zum Carsharing angemeldet?

**NW:** Es ist einfach eine super Möglichkeit, um das Zweitauto einzusparen.

**MT:** Welche Vorteile hat das Carsharing?

**NW:** Ich muss mich um rein gar nichts kümmern. Reparaturen, Versicherung, Reifenwechsel, Pickerl usw. ist alles dabei, ich bezahle wirklich nur für die tatsächlich gefahrenen Strecken. Natürlich erscheint der Kilometerbetrag momentan hoch (0,35 €/km + 0,50 €/h), aber das sind ja die tatsächlichen Kosten. Dafür habe ich schon viel eingespart, weil ich genauer überlege, ob denn die Fahrt auch wirklich nötig ist.

**MT:** Und gibt es auch Nachteile?

**NW:** Es kommt halt vor, dass das Auto gerade nicht verfügbar ist. Bekannte Termine trage ich früh genug in der App ein. Falls ich dann doch dringend eine Fahrt machen muss und das Auto nicht da ist, kann ich immer auf meine Familie und Freunde zählen. Bis jetzt habe ich immer eine Lösung gefunden.

**MT:** Vielen Dank für das Gespräch. //

## VERWENDUNG VON FEUERWERKEN

Beim Jahreswechsel handelt es sich für viele Menschen um einen ganz besonderen Tag und dieser soll dementsprechend gefeiert werden. Jedes

Jahr zu Silvester werden unzählige Feuerwerkskörper in die Luft geschossen und abgebrannt. Wir wollen auf die immense Umweltbelastung aufmerksam machen, zu der auch noch der Lärm kommt, unter dem vor allem ältere und kranke Menschen, aber auch Kleinkinder und Tiere leiden. Zur Übersicht: Feuerwerkskörper werden aufgrund ihrem Zweck und dem Grad ihrer Gefährlichkeit einschließlich des Lärmpegels in folgende Kategorien unterteilt:

**F1:** ab 12 Jahren; sehr geringe Gefahr, vernachlässigbarer Lärmpegel, kann in geschlossenen Bereichen verwendet werden.

**F2 und S1:** ab 16 Jahren; geringe Gefahr, geringer Lärmpegel, Verwendung im Freien.

**F3, F4, T1, T2, P1, P2, und S2:** ab 18 Jahren; behördliche Bewilligung.

- **Kategorie F3:** mittlere Gefahr, Verwendung in offenen Bereichen im Freien.
- **Kategorie F4:** große Gefahr, Verwendung nur durch Personen mit entsprechenden Fachkenntnissen.



Aufgrund des Pyrotechnikgesetzes ist die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände der Kategorie F2 im Ortsgebiet verboten. Der Bürgermeister kann mit Verordnung bestimmte Teile des Ortsgebietes von diesem Verbot ausnehmen, wenn Sicherheitsgefährdungen und Lärmbelästigungen nicht zu erwarten sind. In Thalgau gibt es aktuell keine solche Verordnung. Generell ist die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände innerhalb und in unmittelbarer Nähe von Kirchen, Gotteshäusern, Tankstellen, Krankenanstalten, Kinder-, Alters- und Erholungsheimen sowie Tierheimen und Tiergärten verboten. //

### Wusstest du, dass...

- ... je nach Lage und meteorologischen Bedingungen die Feuerwerke für mehrere Feinstaubtage verantwortlich sind?
- ... die Explosion eines Feuerwerkskörpers auch gefährliche Schwermetalle freisetzt?
- ... die „Überbleibsel“ in freier Natur über die Nahrungsaufnahme für das Wild und für Tiere in der Landwirtschaft eine erhebliche Gefahr darstellen?
- ... Feuerwerkskörper einen Schallpegel von bis zu 170 dB erreichen?
- ... Feuerwerkskörper und -blindgänger für zahlreiche Brände verantwortlich sind?



**LANDwirtschaft**  
für Thalgau  
Logo created by: www.schwamikunst.com

„INITIATIVE DER THALGAUER BÄUERINNEN“  
mit der Ortsbäuerin Andrea Rainer (Bochei)

## BAUERNMARKT & SCHAUTAFELN AUF WANDERSCHAFT



Dank der Unterstützung der Thalgauer Bäuerinnen und Bauern sowie der Landjugend konnte heuer endlich wieder ein Thalgauer Bauernmarkt stattfinden. Die zahlreichen Gäste ließen sich vom Wetter nicht die Laune verderben und genossen in der ansprechenden Location der Bachmann-Remise die angebotenen Köstlichkeiten zur zünftigen Musik der „Flachgauer Spitzbuam“. Dort wurden auch sechs liebevoll gestaltete Schautafeln zu landwirtschaftlichen Themen wie z.B. „Lebensraum Wald“, „Lebensraum Wiese“ oder „Fleißige Bienen“ präsentiert. Die Tafeln sind ein Projekt der Flachgauer Bäuerinnen mit Bezirksbäuerin Monika Stöllberger und sollen die Vorgänge in der Natur und Landwirtschaft bildhaft und kindgerecht erklären. Josef Weichenberger hat

unseren Tafeln einen wunderschönen, wetterfesten Rahmen gegeben, sodass diese von nun an als Wandertafeln, über das Jahr verteilt, an verschiedenen Spazierwegen im Dorf aufgestellt werden können. Wir laden alle ThalgauerInnen herzlich ein, bei einer kleinen Wanderung die Wander-Schau-Tafeln zu erkunden. //



## ERÖFFNUNG DER THALGAUER FUNDGRUBE



**Seit kurzem betreut eine ehrenamtliche Gruppe mit Unterstützung der Gemeindeentwicklung (Teil des Salzburger Bildungswerkes) eine Fundgrube. Menschen aus dem Ort reparieren dabei ehrenamtlich alte Gegenstände.**

Die Ehrenamtlichen der Arbeitsgruppe TeTaRe (Teilen, Tauschen, Reparieren) eröffneten die Fundgrube im Herbst 2022 im Rahmen eines Repair-Cafés, einem klassischen Format der Gemeindeentwicklung im Salzburger Bildungswerk. Die Fundgrube befindet sich in der alten Feuerwehr Unterdorf und ist von Montag und Freitag zwischen 15.00 und 18.00 Uhr geöffnet.

„Die Idee ist, noch funktionstüchtige Gegenstände, wie Haushaltsgeräte, diverse Elektrogeräte, Koch- und Essgeschirr, Spielsachen, Fahrräder oder andere Gegenstände, die

normalerweise im Altstoffsammelzentrum landen würden, zu übernehmen und weiter zu verschenken“, erklärt Beate Sturm, Mitglied der Arbeitsgruppe. „Auch defekte Geräte



In der neuen Fundgrube können Personen defekte oder intakte Gegenstände abgeben, die nicht mehr gebraucht werden.

werden durch Ehrenamtliche repariert, sofern das möglich ist und dann kostenlos weitergegeben.“



Die Eröffnungsfeier der Thalgauer Fundgrube brachte die Leute im Ort zusammen.

### Reparatur bringt schöne Begegnungen

Koordinator der Arbeitsgruppe Andreas Haunold erzählt über die Beweggründe der acht ehrenamtlichen Repair-Café-Tüftler, die nun auch Gegenstände aus der Fundgrube reparieren: „Wenn sich zum Beispiel eine alte Frau freut, weil ihr geliebtes altes Radio wieder funktioniert, dann ist das eine schöne Erfahrung.“

Beate Sturm erzählt von einem defekten Fahrrad, das abgegeben, repariert und dann an eine neue Besitzerin verschenkt wurde: „Die Dame, die das defekte Fahrrad abgegeben hatte, stand zufällig daneben und erlebte so die Freude der neuen Besitzerin mit.“

Die Gruppe TeTaRe besteht aus 25 Ehrenamtlichen, die



Viele Besuchende des Repair-Cafés oder der neuen Fundgrube reisen umweltschonend mit dem Rad an.

seit mehreren Jahren gut besuchte Repair-Cafés mit Unterstützung der Gemeindeentwicklung im Salzburger Bildungswerk veranstalten. Mit Projekten wie der Fundgrube leistet die Gruppe einen Beitrag zur Müllvermeidung und zur Ressourcenschonung in der Gemeinde. //

Fotos: © Arbeitsgruppe TeTaRe

### Weitere Informationen

erhalten Sie bei:  
 Marlene Klotz B.A.  
 Salzburger Bildungswerk  
 Strubergasse 18/3  
 5020 Salzburg  
 Tel. 0662 / 872691-12  
 E-Mail: marlene.klotz@sbw.salzburg.at

## TE \* TA \* RE FUNDGRUBE

TEILEN \* TAUSCHEN \* REPARIEREN

### ÖFFNUNGSZEITEN

Montag und Freitag 15.00-18.00 Uhr

☎ 0677 / 180 97 228 ✉ fundgrube-thalgau@sbg.at

## 5. REPAIR-CAFÉ

Am Samstag, dem 29. Oktober 2022, führte die Gruppe TEilenTAuschenREparieren das 5. Repair-Café durch. Diesmal waren wir in der neuen Fundgrube (alte Feuerwehr Unterdorf) und freuten uns über regen Besuch.

Wir zählten 75 BesucherInnen mit 103 zu reparierenden Geräten. Es konnten mehr als zwei Drittel der Geräte repariert werden. Nachdem ein so großer Andrang war, konnten



Im „TeTaRe“ reparieren Ehrenamtliche kaputte Gegenstände und bereiten so den ThalgauerInnen Freude.

wir am Samstag nicht alle Geräte erledigen bzw. an die KundInnen zurückgeben. Diese Geräte wurden in den letzten Wochen repariert und die BesitzerInnen telefonisch verständigt.

Seit November 2022 ist die Fundgrube jeweils am Montag und am Freitag von 15.00 – 18.00 Uhr geöffnet. Der Zuspruch ist schon ziemlich beachtlich. Wir übernehmen Gegenstände (Elektrogeräte, Haushaltsgeräte, Koch- und Essgeschirr, Kinderspielsachen, Dekoartikel,...) und verschenken diese weiter. Regelmäßig vorbeikommen und stöbern zahlt sich aus!

Warum etwas wegwerfen, wenn es eventuell jemand anderer noch brauchen könnte! Damit sparen wir sowohl Ressourcen als auch Müll.

„Sag pfiat di-Kampagne“ des Landes Salzburg unter folgendem Link: <https://www.salzburg.gv.at/themen/umwelt/nachhaltigkeit/nachhaltig.//>

## AUF DEN FAHRRADSOMMER FOLGT DAS WINTERRADELN



67 ThalgauerInnen haben heuer aktiv an der Aktion „Salzburg radelt“ teilgenommen. Von 20. März bis 30. September 2022 sind von ihnen im Schnitt pro Tag über 300 Kilometer zurückgelegt worden, was insgesamt knapp 60.000 km entspricht. Sie haben sich dabei nicht nur selber fit gehalten, sondern auch einen ganz wesentlichen Beitrag zur Klimagesundheit geleistet. Mit dem Auto wären bei dieser Strecke gut 10.000 kg CO<sub>2</sub> in die Luft gesetzt worden. Und schon wird weitergeradelt.

Unter [www.salzburg.radelt.at](http://www.salzburg.radelt.at) kannst du dich ab 11. November 2022 bis 10. Februar 2023 für's Winterradeln registrieren. Motto: „ALL TAG AUF DEM RAD“. Keine Frage: eine Challenge. //

Vizebgm. Karl Oberascher



## SCHAFFEN WIR DIE TRENDWENDE?

**5.500 kWh Strom** verbraucht ein Thalgauer Haushalt im Durchschnitt pro Jahr.

Dieser Stromverbrauch war die letzten Jahre hindurch stagnierend bis leicht steigend. Jedoch liegen wir damit etwas über den Mittelwert aller der am e5-Programm teilnehmenden Gemeinden im Land Salzburg. //

Vizebgm. Karl Oberascher



## GEMEINDE WIRD KLIMAFIT!

Der Kultur- und Museumsverein in der Hundsmarktmühle in Thalgau wird ab sofort mit einer modernen, nachhaltigen Pelletsheizung versorgt. Der alte Ölkessel hat sein Ende gefunden und damit ist auch die fossile Heizanlage höchstens nur noch einer musealen Erwähnung wert. //

Vizebgm. Karl Oberascher



## 3. FUMO MAKERDAY – WISSENS- VERMITTLUNG EINMAL ANDERS!



Bereits zum dritten Mal öffnete das Werkschulheim Felbertal für den FUMO Makerday seine Türen. Über 400 BesucherInnen aus der Region nutzten diese Gelegenheit zur

„Wissensvermittlung einmal anders“ und erprobten die über 20 Stationen wie 3D-Druck, Programmierung, Physikexperimente, Portraitfotographie oder Wildbienenhotel bauen.

Zusätzlich bekamen die Kinder und Jugendlichen ein Gespür für Ausbildungswege und Berufsbilder im MINT-Bereich (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft, Technik). Der Vormittag des Makerdays war für die Volks- und Mittelschulen der LEADER-Region reserviert. Organisatorin Michaela Ellmauer vom Technologiezentrum Mondseeland zeigt sich sehr zufrieden: „Die 200 Plätze für Schulen waren

in kürzester Zeit ausgebucht.“ Am Nachmittag waren alle Interessierten zum Werken und Experimentieren eingeladen, Jung und Alt nutzten diese Gelegenheit und waren begeistert von den interessanten und vielfältigen Stationen.

Mit dem Projekt möchte die LEADER-Region FUMO junge Menschen auf die vielseitigen beruflichen Chancen im MINT-Bereich und auf das vorhandene Potential in der Region hinweisen sowie die Neugier an diesen Themen wecken, was auch dieses Jahr wieder sichtlich gelungen ist! Projektpartner wie die Wirtschaftskammer Salzburg, Akzente Salzburg oder das Werkschulheim Felbertal unterstützen den Makerday und hoffen auf eine Fortführung der Veranstaltung im nächsten Jahr.

Fotos und Infos findet man auch auf der Homepage [www.regionfumo.at/makerday](http://www.regionfumo.at/makerday)

Infos:  
Michaela Ellmauer, Technologiezentrum Mondseeland  
Mail: [michaela.ellmauer@tzs.at](mailto:michaela.ellmauer@tzs.at), Tel. 06232 / 90303. //

## FRAU & ARBEIT | FRAUENSERVICESTELLE UND VIELES WIRD MÖGLICH!



Kostenlose Beratung und Einzelcoaching, damit Ihnen der berufliche Wiedereinstieg leichter gelingt oder eine berufliche Veränderung möglich wird. Wir beraten Sie kostenlos; auch in Ihrer Gemeinde. Die Beratung ist vertraulich, auf Wunsch anonym. Gemeinsam mit Ihrem Coach erarbeiten Sie eine passende Lösung. Ute Zischinsky ist Coach und Lebensberaterin mit langjähriger Erfahrung in der Beratung. Sie kennt die Anliegen von Frauen.

### WIR SIND FÜR SIE DA:

- Sie möchten wieder in den Beruf einsteigen und suchen Unterstützung bei der Planung Ihrer beruflichen Zukunft?
- Sie wollen sich beruflich (neu) orientieren?
- Sie suchen Lösungen für Ihre individuelle Vereinbarkeit von Beruf und Familie?
- Sie benötigen Unterstützung für Ihre Bewerbung?
- Sie möchten sich beruflich weiterbilden?

### TERMINE:

Marktgemeindeamt Thalgau,  
1. Stock, Wartenfelderstraße 2,  
5303 Thalgau, Freitags,  
09.00 – 12.00 Uhr

**13.01.2023**      **10.02.2023**  
**10.03.2023**      **14.04.2023**  
**12.05.2023**      **16.06.2023**

Keinen passenden Termin gefunden? Bitte kontaktieren Sie Ute Zischinsky und sie findet eine Lösung. Alternativ bietet sie auch Beratungen Online oder bei einem Spaziergang an. //



**INFO & ANMELDUNG**  
[u.zischinsky@frau-und-arbeit.at](mailto:u.zischinsky@frau-und-arbeit.at)  
Tel. 0664 / 88179680

**Unsere Workshops finden Sie auf [www.frau-und-arbeit.at](http://www.frau-und-arbeit.at)**  
**Alle Angebote sind kostenlos!**

## SOZIALMARKT-VORSTAND WIEDERGEWÄHLT



Der Sozialmarkt Mondseeland hat am 27. Oktober 2022 die Obfrau Karin Putz und den Vorstand einstimmig wiedergewählt.



Karin Putz hat 2020 den Sozialmarkt von Walter Stadlhuber übernommen und führt mit mehr als 35 ehrenamtlichen MitarbeiterInnen diese wichtige Einrichtung. Im heu-

rigen Jahr wurden mehr als 3.000 Arbeitsstunden getätigt. In den Warenkörben, die in verschiedenen Supermärkten im Mondseeland (SPAR Unterach und Oberwang, EUROSPAR Mondsee und Kaufhaus Grabner) platziert werden dürfen, wurden 866 kg Waren von der Bevölkerung an den Sozialmarkt gespendet. Die Obfrau bedankt sich bei der Bevölkerung, die diese Warenkörbe mit Öl, Reis, Zucker und vielem mehr befüllt und somit den Sozialmarkt unterstützt. Der Sozialmarkt wird von den Gemeinden Oberhofen, Zell am Moos, Tiefgraben, Mondsee, St. Lorenz, Loibichl, Oberwang, Unterach und Thalgau finanziell unterstützt. Viele Firmen und Vereine spenden großzügig, somit kann der Sozialmarkt auch positiv bilanzieren.

Nähere Informationen zu Einkommensgrenzen, Einkaufspaß und vielem mehr finden Sie auf unserer Homepage: [www.sozialmarktmondseeland.wordpress.com](http://www.sozialmarktmondseeland.wordpress.com). //

## ERSTE HILFE BEI KONFLIKTEN

Wenn ein Streit den Alltag lahmlegt, ist Mediation ein möglicher Weg, die Situation wieder in den Griff zu bekommen. Ein/e Mediator/in begleitet die Streitparteien dabei, eine Lösung zu erarbeiten, die für alle Beteiligten passend ist.

### Konflikte zwischen Nachbarn, in der Familie oder mit dem Arbeitgeber

Wo auch immer Menschen zusammenkommen, können Konflikte entstehen. Grundsätzlich sind diese nichts Schlechtes. Durch die Auseinandersetzung mit Konflikten entwickeln wir uns weiter, lernen einander besser kennen und können zukünftige Auseinandersetzungen besser lösen – aber mein Gegenüber mit einem Konflikt zu konfrontieren, ist nicht immer leicht. Wer macht den ersten Schritt? Wie und wann soll ich es ansprechen? Wie wird er / sie reagieren? Manchmal scheint es einfacher, den Streit hinunterzuschlucken, das unguete Gefühl zu verdrängen. Langfristig gesehen ist das jedoch leider sehr ungesund. Alte Konflikte kommen immer wieder hoch. Sie werden immer stärker, die Streitigkeiten härter, die Stimmung kälter – ein Magengeschwür, nichts Ungewöhnliches.

### Information

Was ist Mediation und in welchen (Konflikt-) Fällen kann sie wirklich helfen?

Am 02. Februar 2023 findet um 19.00 Uhr in der Biblio-

thek Thalgau ein Info-Abend statt. Es wird anhand von Beispielen erklärt, was Mediation kann und in welchen Fällen die Unterstützung durch eine/n Mediator/in Sinn macht. Zur Diskussion können auch gerne eigene Beispiele eingebracht bzw. Fragen gestellt werden.

### Unterstützung

Persönliche Unterstützung wird ab Februar 2023 für alle Thalgauer BürgerInnen durch eine kostenlose Erstberatung angeboten. Vorerst telefonisch, vielleicht demnächst in einer Beratungs-Stunde in der Gemeinde, steht Ursula Brandner jeden ersten Montag im Monat von 11.00 – 12.00 Uhr zur Verfügung. Um Anmeldung per Telefon oder E-Mail wird gebeten.



### Kontakt

Tel. 0660 / 3992015 oder [office@brandner-coaching.at](mailto:office@brandner-coaching.at). //



brandner  
COACHING

# VERSTÄRKUNG FÜR DAS TEAM DER GESUNDHEITSPFLEGE THALGAU



Claudia Lindner aus Obertum verstärkt und vervollständigt das Team der Gesundheitspflege Thalgau in Teilzeit. Sie ist seit 2002 als diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegerin im Gesundheitswesen tätig.

Nach ihrer Ausbildung an den Salzburger Landeskliniken sammelte sie in der Akutversorgung Erfahrungen (Privatklinik Wehrle, Landeskrankenhaus Salzburg). Aktuell ist sie auch in einer internistischen Ordination tätig. Sie hat eine Weiterbildung zur Diabetesberaterin abgeschlossen und bietet Schulungen und Beratungen für Menschen mit Diabetes sowie deren Angehörige an. Ein besonderes Anliegen ist es ihr, Betroffenen im Umgang mit dieser chronischen Erkrankung Sicherheit zu vermitteln und durch verständliche Informationen im Alltag zu stärken.

## Gesundheit betrifft uns alle

Gesundheit betrifft uns alle – egal ob jung oder alt, groß oder klein, Frau oder Mann, reich oder arm, berufstätig oder in Pension. Gesundheit ist uns – in der Regel – auch viel wert. Ja, wir alle wollen gesund sein und bleiben. Oft wird uns der Wert der eigenen Gesundheit erst bewusst, wenn wir selbst erkranken, verunfallen, oder wenn wir von anderen Menschen erfahren, dass sie krank sind oder einen Unfall hatten. Doch gesund ist man nicht nur, wenn man keine Krankheit hat! Denken Sie zum Beispiel an jemanden mit Diabetes (Zuckerkrankheit) oder Bluthochdruck, einem gebrochenen Arm oder jemanden mit Demenz. Man hat dann zwar eine diagnostizierte Krankheit oder eine körperliche Einschränkung, aber man fühlt sich auf keinen Fall nur krank. Es gibt viele alltägliche Momente, in denen man sich gesund fühlt. Vielen Menschen geht es „mit der Erkrankung“ oder „trotz der Erkrankung“ gut und sie fühlen sich gesund. Das hat vor allem damit zu tun, dass viele Krankheiten und körperliche Einschränkungen durch unterschiedliche Therapien gut unter Kontrolle gehalten werden können und es zahlreiche Möglichkeiten gibt, um das eigene Wohlbefinden bei einer Erkrankung zu steigern. Gesundheitsberatung kann dabei helfen. Die Gesundheitspflege Thalgau bietet für ThalgaugerInnen individuelle Gesundheitsberatung an. Melden Sie sich, wenn Sie das kostenlose Angebot ausprobieren wollen: 0664 / 2488882 (Magdalena Fischill-Neudeck) oder 0664 / 4618426 (Tina Kubesch) oder per E-Mail unter: info@gesundheitspflege-gemeinde.at.

## NEU: Gesundheitspflege Thalgau im Internet

Die Gesundheitspflege Thalgau ist seit neuestem auch im

Internet präsent.

Unter [www.gesundheitspflege-gemeinde.at](http://www.gesundheitspflege-gemeinde.at) finden Sie alle Infos über uns, unser Projekt, die Angebote und Veranstaltungen. Schauen Sie vorbei und informieren Sie sich! Alle Angebote sind für ThalgaugerInnen bis zum Projektende 2024 kostenlos.

Wir bieten Ihnen:

- Vorbeugende Hausbesuche zur Beratung über Pflege und Gesundheit (nach Terminvereinbarung)
- Sprechstunden im Ärztezentrum Thalgau
- Beratung für SeniorInnen (über mögliche Hilfen, Hilfsmittel, Angebote)
- Beratung für pflegende Angehörige über Unterstützungsmöglichkeiten
- Beratung für chronisch Erkrankte, um mit der Krankheit besser zu leben
- Veranstaltungen und Vorträge zum Thema Gesundheit

## AUSBLICK: Veranstaltungen der Gesundheitspflege Thalgau

Wir planen einige spannende Gesundheitsvorträge im Frühjahr 2023, damit Sie mehr über gesundheitsrelevante Themen erfahren. Wer mehr über Gesundheit weiß, kann sich selbst besser helfen, um sich gesund zu fühlen und gesund zu bleiben. Seien Sie also dabei!

## Sprechstunden der Gesundheitspflege Thalgau im Ärztezentrum Thalgau

Ab Jänner 2023 bieten wir weiterhin die kostenlose Sprechstunde im Ärztezentrum an. Jeden ersten Mittwoch (07.30 – 13.00 Uhr) im Monat können Sie ohne Voranmeldung in unsere Sprechstunde kommen (Ausnahme: wenn die Ordination geschlossen ist; die aktuellen Termine finden Sie auch auf unserer Homepage). Wir stehen Ihnen bei Fragen zur Pflege und Gesundheit gerne und vertraulich zur Seite und nehmen uns Zeit für Ihre Gesundheit!

Das Team der Gesundheitspflege Thalgau wünscht Ihnen und Ihrer Familie eine entspannte Adventszeit und ein frohes Fest! Bleiben Sie gesund!

## Haben Sie Neujahrsvorsätze?!

Falls ja, haben diese Vorsätze mit Ihrer Gesundheit zu tun?! Genau unser Fall!  
Melden Sie sich bei uns unter 0664 / 2488882.

Wir schauen uns gemeinsam mit Ihnen Ihren aktuellen Gesundheitszustand an und beraten Sie individuell über Maßnahmen zur Gesundheitsförderung. Damit aus den Vorsätzen alltägliche Umsetzung wird! //



## ÖFFNUNGSZEITEN

DI | MI | DO 16.00 – 19.00 Uhr

FR 10.00 – 13.00 & 14.00 – 17.00 Uhr

Tel. 06235 / 6736-16

bibliothek@vs-thalgau.salzburg.at

## OFFENER BÜCHERSCHRANK

Im Jilkgarten im Ortszentrum Thalgau befindet sich seit Oktober 2022 ein „Offener Bücherschrank“, der von der Bibliothek Thalgau initiiert und von der Gemeinde und dem Land finanziert wurde.

Die „Bücher auf Wanderschaft“ sind eine Möglichkeit, Büchern eine zweite Chance zu geben, gelesen zu werden, anstatt im Altpapier zu landen. Weiters gibt es „Bücher auf Wanderschaft“ im Schwimmbad und im Lesebankerl am Spielplatz, hier aber nur in der warmen Jahreszeit. Wer ein umfangreiches Angebot an Büchern und anderen Medien nutzen will, ist herzlich in der Bibliothek willkommen! //



Dieser Bücherschrank wird betreut von der Bibliothek Thalgau

### Du kannst Bücher:

- mit nach Hause nehmen und behalten
- weiterschenken
- gelesen wieder zurückbringen
- eigene Bücher hineingeben, die noch gut erhalten sind

### Lust auf mehr?

11.000 Medien (Bücher, CD-Hörbücher, Tonies, DVD's, Zeitschriften) warten auf dich in der Bibliothek.

Das Bibliotheksteam freut sich auf deinen Besuch!

Bitte stell' keine Sackerl voller Bücher ab und leg' keine Zeitschriften oder Werbematerialien ein.

Dieses Projekt wurde finanziert von:



Marktgemeinde Thalgau



LAND SALZBURG

Offener Bücherschrank BOXX®, Design: Hans-Jürgen Greve, www.urbanlife-eg.de

## DAS EKIZ THALGAU IN NEUEM KLEID!



Im Juni 2022 war es endlich so weit! Nach monatelangen Vorbereitungen siedelten wir unser gesamtes Hab und Gut vom Pfarrhof in unsere neuen Räumlichkeiten oberhalb des Schwimmbadkiosks.

An dieser Stelle möchten wir uns noch einmal recht herzlich bei Dechant Josef Zauner für die jahrelange Beherber-

gung im Pfarrhof bedanken! Und bei der Gemeinde Thalgau für die großzügige und tatkräftige Unterstützung bei der Erfüllung unseres lange gehegten Traums von einem eigenen Raum.

Wir freuen uns riesig, dass wir im September 2022 mit all unseren Spielegruppen, der Baby- und Stillgruppe und der



Los-Lass-Gruppe (Lola) in unserem liebevoll gestalteten Eltern-Kind-Zentrum starten konnten. Dieses besteht aus einem großen Gemeinschaftsraum mit kindgerecht gestalteten Spielbereichen wie einem Bällebad, einer Puppenstube, einem Bau- und Konstruktionsbereich, einem Mal- und



Bastelbereich, einer Küchenzeile und viel Platz zum Toben. Nebenan befindet sich ein separater Jausenraum mit ausreichend Sitzgelegenheit für alle Eltern und Kinder! Auch für unsere Elternwerkstätten mit diversen Vorträgen und Workshops haben wir hier ausreichend Platz!

Wir, das ist ein bunt zusammen gewürfeltes Team aus Müttern, Pädagoginnen, Hebammen und Stillberaterinnen, freuen uns immer und jederzeit über neue und bekannte Gesichter bei unseren Angeboten und / oder als neue Mitarbeiterinnen! Auf ein baldiges Wiedersehen bzw. Kennenlernen freut sich euer EKIZ-Thalgau-Team. //

**Kontakt: Eltern-Kind-Zentrum**

Cornelia Schaffer  
www.ekiz-thalgau.at  
www.facebook.com/elternkindzentrumthalgau



## ELTERNBERATUNG – FRÜHE HILFEN

### Elternberatungsstunde

Wir bieten Ihnen kostenlose Beratung, Information, Hilfestellung

- in Fragen der Ernährung/Stillen, Pflege, Gesundheit, Entwicklung und Erziehung
- ärztliche Untersuchung Ihres Kindes
- Impfung laut Impfscheckheft
- Gewichts- und Wachstumskontrolle
- Hilfe bei Anpassungs- und Regulationsproblemen (z.B. wenn Ihr Baby viel weint), Schlafberatung, Beruhigungsmöglichkeiten
- Treffpunkt für Eltern und Kinder zum Erfahrungsaustausch und Spielen

Donnerstag von 14.00 – 16.00 Uhr

Sportplatzstraße 39, 1. Stock, 5303 Thalgau

**Es wird empfohlen, Termine unter 0676 / 7221421 zu vereinbaren!**

### Termine 1. Halbjahr 2023:

19. Jänner / 02. Februar / 16. Februar,

02. März / 16. März / 13. April

27. April mit AVOS als Gast: „Gesunde Kinderzähne“

11. Mai / 25. Mai / 08. Juni / 15. Juni

### Einzelberatungen

Kostenlose Einzelberatung nach Vereinbarung. Auch Hausbesuche sind möglich.

### • Pflege-, Still-, Ernährungsberatung

Christine Lindinger, Dipl.-Kinderkrankenschwester,  
Tel. 0676 / 7221421

E-Mail: christine.lindinger@drei.at

### • Familien- und sozialrechtliche Beratung

Beratung und Hilfe in sozialen Angelegenheiten, sozialrechtliche Informationen, DSA Herbert Huka-Siller, erreichbar telefonisch unter 0664 / 8565460.

Dienstag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr und

Dienstag bis Donnerstag von 13.00 bis 16.00 Uhr,

oder per E-Mail unter herbert.huka-siller@salzburg.gv.at

### • Psychologische Beratung

Individuelle psychologische Begleitung von Eltern bei ihren Erziehungsaufgaben und Hilfe in familiären Konfliktsituationen. Mag. Kathrin Danko-Moser,

Psychologin, Tel. 0650 / 3011305,

E-Mail: praxis@danko-moser.at

Alle Angebote der Elternberatung Flachgau finden Sie unter:

www.salzburg.gv.at/elternberatung

www.facebook.com/elternberatung.salzburg

MitarbeiterInnen:

Dr. Tamme Casjens, Arzt für Allgemeinmedizin

Christine Lindinger, Dipl. Kinderkrankenschwester,

Tel. 0676 / 7221421, E-Mail: christine.lindinger@drei.at. //

# KINDERGARTENEINSCHREIBUNG



Die Einschreibung für das Kindergartenjahr 2023/24  
findet von Montag, 30.01. bis Mittwoch, 01.02.2023  
von 13.00 - 16.00 Uhr, in beiden Kindergärten, statt.

Terminvereinbarungen online oder telefonisch  
ab 09.01.2023 möglich!

**Anmeldung für alle Buskinder von:**

Unterdorf, Oberdorf, Enzersberg und Thalgauegg

**Kindergarten 1 - Andrea Kloiber**

Ferdinand Zuckerstätterstraße 26  
5303 Thalgau  
Tel. 06235 / 6483-10  
kiga1@kindergarten-thalgau.at

**Anmeldung für alle Buskinder von:**

Vetterbach, Thalgauberg, Irlach und Forsthubsiedlung  
(Busstation „Kapelle 12 Apostel“ beide Kindergärten)

**Kindergarten 2 - Gertrude Söser**

Ferdinand Zuckerstätterstraße 21  
5303 Thalgau  
Tel. 06235 / 6263  
kiga2@kindergarten-thalgau.at

**Die Anmeldung für die Ortsteile Thalgau Ort und Leithen, sowie Eltern, die keinen Bus in Anspruch nehmen, ist in beiden Kindergärten möglich.**

Wir sind bemüht allen Wünschen nachzukommen, jedoch unter Berücksichtigung einer optimalen Gruppenkonstellation.

Bitte **ausgefüllt** mitbringen:

- Betreuungsvereinbarung
- Einwilligungserklärung-Datenschutz

Beides steht auf unserer Homepage zum Download bereit unter: [https://www.thalgau.at/Kinder\\_Jugend/Kindergaerten/Gemeinsame\\_Infos/Anmeldung](https://www.thalgau.at/Kinder_Jugend/Kindergaerten/Gemeinsame_Infos/Anmeldung)

Für Kinder, die den Kindergarten derzeit schon besuchen, bedarf es keiner neuerlichen Einschreibung. Bitte beachten Sie, dass für Kinder, die ein Jahr vor der Schulpflicht stehen, die gesetzliche Verpflichtung zum halbtägigen Besuch einer Kinderbetreuungseinrichtung besteht.

Zur Information: Die Kindergartentarife verringern sich um den Landeszuschuss, der erst im Herbst wieder festgesetzt wird.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Andrea Kloiber, Kindergarten I  
Gertrude Söser, Kindergarten II



# MINT SCHWERPUNKTKLASSE AN DER MITTELSCHULE THALGAU



Nachdem der Mittelschule Thalgau im Juni 2022 aufgrund besonderer Vorleistungen in diesem Bereich vom Bundesministerium das MINT-Gütesiegel verliehen wurde, dürfen wir ab dem Schuljahr 2023/24 mit einer MINT-Schwerpunkt Klasse starten. Mit einem sehr engagierten und zukunftsorientierten LehrerInnenteam wird in dieser Klasse der Schwerpunkt auf die Gegenstände Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technik gelegt. Der reguläre Unterricht wird durch eigene MINT-Stunden ausgebaut, ähnlich wie bei den bekannten Musik- oder Sportmittelschulen. Insgesamt sind in den vier Jahren der Mittelschule um 11 Stunden mehr in der Stundentafel vorgesehen als in einer klassischen Mittelschulklasse. Das heißt, es gibt in der 5. Schulstufe zusätzlich zwei MINT-Stunden, in der 6. – 8. Schulstufe jeweils drei MINT-Stunden zusätzlich. Hier wird vermehrt projektorientiert gelernt, experimentiert und geforscht. Computerbasierte Anwendungen und

digitale Medien werden verstärkt in den Unterricht mit einbezogen. Weiters spielen Kooperationen mit außerschulischen Einrichtungen, Workshops, ortsungebundene Lernorte sowie vielfältige und praxisnahe Angebote eine entscheidende Rolle. Da für diese Klasse der Schulsprengel aufgehoben ist, sind auch alle SchülerInnen und Eltern aus den Nachbargemeinden herzlich eingeladen, sich näher darüber zu informieren. Ein Elternabend dazu fand am Mittwoch, dem 30. November 2022, in der Aula der Volksschule Thalgau statt.

Weitere Informationen finden Sie laufend auf unserer Homepage unter <https://www.ms-thalgau.salzburg.at>. Die Zukunft heißt MINT – was ist das? (<https://www.ms-thalgau.salzburg.at/mint/397-mint.html>). //

DMS OSR Carola Wendlinger, BEd MA



Infoblatt Forum Familie

Forum  
Familie

salzburger  
bildungswerk

LAND  
SALZBURG

## Krisentelefonnummern rund um Weihnachten 2022

### 24-Stunden Erreichbarkeit

Krisenintervention Salzburg  
Tel. 0662 433351

Telefonseelsorge Notrufnummer  
Tel. 142

Telefonische Gesundheitsberatung  
Tel. 1450

Hilfe und Unterkunft für Frauen in  
Gewaltsituationen

- Frauenhelpline gegen Gewalt:  
Tel. 0800 222555
- Schutzunterkünfte  
Bundesland Salzburg: Tel. 0800 449921
- Frauennotruf Innergebirg:  
Tel. 0664 5006868
- Frauenhaus Pinzgau: Tel. 06582 743021

Männerinfo: Tel. 0800 400777

Opfernotruf Weisser Ring:  
Tel. 0800 112112

Krisenhotline f. Schwangere:  
Tel. 0800 539935

Hebammenzentrum Oberpinzgau:  
Tel. 0664 1903130

Rat auf Draht: Tel. 147  
für Kinder, Jugendliche und deren  
Bezugspersonen

Polizei 133

Rettung 144

[gehuerlosennotruf@polizei.gv.at](mailto:gehuerlosennotruf@polizei.gv.at)  
Notruf für Gehörlose und  
Hörbehinderte  
per SMS und Fax: 0800 133133

Diese Information wurde zusammengestellt von:  
Forum Familie - Elternservice des Landes Salzburg  
[www.salzburg.gv.at/forumfamilie](http://www.salzburg.gv.at/forumfamilie)  
[facebook.com/forumfamilie](https://facebook.com/forumfamilie)

## FEST DER VIELFALT IN DER VS THALGAU



In der Volksschule Thalgau sind neun Kinder mit ukrainischer Muttersprache. Die Eltern einiger Kinder gestalteten am 25.10.2022 ein Fest für die gesamte Volksschule. Sie wollten damit ihr Heimatland vorstellen und ihre Dankbarkeit für die freundliche Aufnahme in Thalgau zum Ausdruck bringen. Einige Mädchen der Volks- und Mittelschule

sangen und tanzten auf der Bühne zu ukrainischen Liedern. Einmal durften alle in der Aula Anwesenden mittanzen und mitsingen. Es wurden Videos von Land und Menschen in der Ukraine gezeigt. Die Kinder beantworteten danach in einem Quiz Fragen und bekamen kleine Preise für richtige Antworten. Außerdem hatten alle Kinder ein Los für die „Lotterie“. Auch hier gab es kleine Preise zu gewinnen. Die Glückskinder freuten sich über ukrainische Fähnchen, Süßigkeiten, Armbänder und Aufkleber aus der Ukraine. Die Moderation war teils in ukrainischer Sprache, mit Übersetzung ins Deutsche. Es war eine sehr gelungene Vorstellung dieses schönen Landes. Die Beteiligten wünschen sich bald wieder Frieden für alle! //

VS / VD Dipl.Päd. Ing. Sonja Winkler BA



## ADVENTKRANZWEIHE



Am Montag, 28.11.2022, trafen sich alle Kinder der Volksschule und der Allgemeinen Sonderschule Thalgau zur gemeinsamen Adventkranzweihe in der Aula. Es waren auch einige Eltern zu Gast, die diese sehr besondere und besinnliche Weihe mit uns genossen ha-

ben. Es war die erste gemeinsame Weihe nach zwei Jahren. Musikalisch begleitet wurde die Adventkranzweihe von Doris Pesendorfer und ihrem Chor. Veronika Glück bereitete zusammen mit der 3b Klasse eine Mitsprechgeschichte vor. In der Geschichte ging es um den Rauhaardackel Waldi, der gerne von Zuhause ausbüchste und dabei eines Tages einen grünen Adventkranz in der Scheune fand. Da er nicht genau

wusste, was er da gefunden hatte, klärten ihn seine Freunde das Schaf, der Esel und die Kuh darüber auf. Zusammen mit den Bauersleuten standen sie um den Adventkranz und genossen gemeinsam die Stille und das friedvolle Leuchten der Kerze. Anschließend an die Geschichte sangen alle Kinder und Lehrerinnen zusammen noch das Lied „Advent, Advent, Advent“ und gleich danach segnete unser Herr Pfarrer die Adventkränze. Der Chor begleitete die Segnung mit dem Lied „Wir sagen euch an“. 24 prachtvolle Adventkränze warteten darauf, von den Kerzen hell erleuchtet zu werden. Jeweils ein Kind aus jeder Klasse von beiden Schulen durfte die erste Kerze des Adventkranzes anzünden. Abschließend sangen alle zusammen noch das Lied „Stell ein Licht vor die Tür“ und die Kinder verabschiedeten sich und gingen zurück in die Klasse. //

VS / VD Dipl.Päd. Ing. Sonja Winkler BA

# DAS IDEALE WEIHNACHTSGESCHENK: EIN BUCH VON DDR. BERNHARD IGLHAUSER

Die folgenden Bücher können Sie im Gemeindeamt oder Tourismusverband erwerben:

Aliquando - Thalgauer Schulchronik	€ 50,00
Thalgau „In alten Ansichten & Chroniken“ Band II	€ 25,00
Thalgau „In alten Ansichten & Chroniken“ Band III	€ 50,00
Hut ab vor diesen Bekennern	€ 50,00
Goldbrünnelein & Drachenwand	€ 20,00

Salzburger Naturforscher	€ 14,50
Schätze der Kulturlandschaft	€ 15,00

Nützen Sie das kommende Weihnachtsfest 2022 und bereiten Sie Ihren eigenen Kindern, Verwandten oder Bekannten eine besondere Freude!

Nähere Informationen am Gemeindeamt, Julia Ramsauer, Zimmer 6, Tel. 06235 / 7471-40. //



Klimatickets Salzburg

## NOCH NICHT ALLE GESCHENKE BEISAMMEN?

### GANZ SALZBURG PASST UNTER DEN WEIHNACHTSBAUM.



Willst du zu Weihnachten was G'scheites schenken, musst du ans Klimaticket Salzburg denken!

Günstig und flexibel wie nie: Die Klimatickets Salzburg ganz einfach von zu Hause online bestellen.

Jetzt bestellen unter:  
[www.salzburg-verkehr.at/bestellung](http://www.salzburg-verkehr.at/bestellung)



## DIE MÜHLE IM ZEICHEN DER ERNEUERUNG



Die Mühlenauskehr fand bei bestem Herbstwetter, gutem Essen und regem Besucherandrang musikalisch untermalt statt. Auch die Veranstaltungssaison wurde mit der Adventausstellung und einer sehr zufriedenstellenden

Bilanz abgeschlossen. Im nächsten Jahr setzt sich die Ausstellung der Goldhauben- und Kopftuchgruppen fort. Nächstes Jahr erstmals von 25. - 26. März 2023 gibt es den „Ostermarkt“, wo allerlei Schönes rund um's Thema zu finden sein wird. Die Saison startet am 14. Mai 2023 mit

einem Muttertag-Spezial, alle Mütter erhalten eine kleine Aufmerksamkeit, die jungen BesucherInnen werden mit Kinderprogramm und Brotbacken unterhalten. Im nächsten Jahr sind einige Erneuerungen und Reparaturen anstehend. Die Mühlräder müssen runderneuert werden und auch im Bereich der Küche sind Renovierungen in Planung. Für die gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde Thalgau und dem Tourismusverband bedanken wir uns und freuen uns, viele ThalgaugerInnen im nächsten Jahr wiederzusehen. //

Für das Mühlenteam  
Christine Streibl, Obfrau



## URKUNDENVERLEIHUNG

Urkundenverleihung am 29.06.2022 an SchülerInnen, die im Schuljahr 2021/22 eine Prüfung abgeschlossen haben.

### Junior:

Christina Brandstätter, Gitarre  
Kathrin Brandstätter, Gitarre  
Hannah Feuerherdt, Blockflöte  
Verena Greisberger, Trompete  
Fabio Graf, Trompete  
Manuel Gruber, Trompete  
Ramona Paar, Gitarre  
Martin Planitzer, Schlagzeug  
Dominik Schmeisser, Schlagzeug  
Michael Wasenegger, Posaune  
Johanna Wintersteller, Querflöte

### Bronze:

Felix Leitner, Schlagzeug  
Elisa Miklautz, Klarinette  
Christina Paulweber, Jazz-Piano

### Silber:

Franziska Greisberger, Querflöte  
Hannah Schmidhuber, Querflöte  
Magdalena Stuck, Saxophon

### Gold:

Carola Prähauser, Jazz-Piano  
Jasmin Weichenberger, Gitarre

### Wettbewerb „Prima la musica“:

Jakob Greisberger, Trompete  
Alexander Paulweber, Horn  
Johanna Unterrainer, Horn

musikum





**UTC - UNION TENNISCLUB THALGAU**  
Helmut Geisberger | Obmann

Tel. 0670 / 200 70 72  
E-Mail: [utc.thalgau@gmail.com](mailto:utc.thalgau@gmail.com)  
[www.tennis-thalgau.at](http://www.tennis-thalgau.at)

## 2022 – EINE SENSATIONELLE TENNISSAISON!



Der Union Tennis Club Thalgau blickt auf eine erfolgreiche erste Saison, mit dem neuen Obmann Helmut Geisberger und seinem neuen Vorstandsteam, zurück. Dank des schönen Wetters und der vielen HelferInnen waren unsere Sandplätze bereits ab Mitte April 2022 bespielbar.

Wir hatten viel Spaß beim Eröffnungsturnier mit Grillerei und gemütlichem Beisammensein. Beim Marktfest konnten die Kinder am Spar-Parkplatz am Kleinfeld Tennis spielen und sich bei Geschicklichkeitsspielen beweisen. Die Teilnahme an der Fronleichnamsprozession war uns ebenfalls ein Anliegen.

Wir konnten zwei Trainer für die Meisterschaftsmannschaften gewinnen und die Fortschritte jedes einzelnen Spielers konnten von Training zu Training beobachtet werden. In der laufenden Saison feierten wir wieder einige sportliche Erfolge: unserer Ü45-Herren-Mannschaft gelang erneut der Aufstieg und sie spielt in der kommenden



Vereinsmeister Doppel Julian Sattler (l.) und Andi Anderle

Saison in der Landesliga B. Seit vielen Jahren konnten wir wieder eine Herren-Mannschaft in der „Allgemeinen Klasse“ stellen. Sie schafften auf Anhieb den dritten Platz. Für die kommende Saison ist der Aufstieg in die 1. Klasse ein großes Ziel. Zusätzlich zu den Meisterschaftsmannschaften waren auch wieder eine Damen- und zwei Herren-Mannschaften im Hobbycup am Start. Die Damen erreichten den

4. Platz. Bei den Herren konnten wir uns über den 1. und den 3. Platz freuen. Darüber hinaus ist unser primäres Ziel, Tennis auch unseren Jüngsten näher zu bringen und viele von ihnen ans Erwachsenentennis heranzuführen. Dazu legten heuer unsere beiden engagierten Jugend-Trainerinnen Christina Kerbler und Kathi Seidl die Grundpfeiler für ca. 50 Kinder. Der Sports4Fun Tag war ebenfalls wieder ein voller Erfolg, es haben über 50 Kinder daran teilgenommen und Tennis-Luft geschnuppert.

Die Thalgauger Vereinsmeisterschaften im Einzel und Doppel waren ein voller Erfolg und es haben sehr viele Mitglieder

daran teilgenommen.

Bei der anschließenden Grillfeier wurden alle Sieger gebührend gefeiert. Wir gratulieren der Vereinsmeisterin Sonja Weichenberger, dem Vereinsmeister Gerhard Rakuscha im Einzel und Julian Sattler / Andi Anderle im Doppel.

All diese erfreulichen Entwicklungen lassen uns positiv in die neue Saison blicken und wir freuen uns bereits jetzt auf viele faire und erfolgreiche Spiele, motivierte Kinder, jugendliche und erwachsene TennisspielerInnen! Alle Spiele, Ergebnisse und Infos rund um den UTC Thalgau sind auf unserer Homepage <https://www.tennis-thalgau.at> zu finden. Danke nochmals an alle, die mitgespielt und mitgeholfen haben!

Der Vorstand des UTC Thalgau wünscht allen Mitgliedern und Freunden schöne Feiertage und einen guten Rutsch. //



Vereinsmeisterin Einzel Sonja Weichenberger (l.) und Finalgegnerin Gerlinde Rottensteiner



Vereinsmeister Einzel Gerhard Rakuscha (r.) und Finalgegner Julian Sattler



**USV-THALGAU - SEKTION TURNEN,  
KINDERTURNEN**  
Elke Klingner | Obfrau

Tel. 0664 / 402 83 70  
E-Mail: klingere@gmx.at  
www.kinderturnenthalgau.jimdo.com

## TURN10 LANDES- MEISTERSCHAFT

Heuer war es endlich wieder soweit, wir konnten nach zwei Jahren bedingter Corona-Pause einen Wettkampf in Rif besuchen. Am Samstag, dem 15. Oktober 2022, fanden die Turn10-Landesmeisterschaften statt, wobei sich vier mutige Mädels von uns am Boden, Balken, Reck, Sprung und am Minitrampolin nach dem Turn10-Programm beweisen mussten. Sie haben sich alle tapfer geschlagen und für ihren ersten Wettkampf auch tolle Plätze erreicht. Super Mädels! //



## TURN10 LANDESTURNTAG

Kurz darauf, am 05. November 2022, fand dann auch schon der Landesturntag in Rif statt. Bereits früh morgens fuhren wir alle mit großer Motivation mit dem Bus nach Rif. Über 20 Kids von 8 - 14 Jahren haben sich angemeldet und konnten entweder Bronze, Silber oder Gold, je nach Punktezahl, erreichen. Trotz großer Nervosität, vor allem bei den Jüngeren, hatten alle sehr viel Spaß und wir verbrachten einen schönen Tag zusammen in Rif. Zum Schluss

bekam jeder noch seine Medaille, wobei besonders eine zu erwähnen ist: Helena Wörndl hat es geschafft, sogar Gold zu erturnen!

Aber natürlich auch noch einmal herzliche Gratulation an alle anderen für diese tolle Leistung und wir freuen uns, auch nächstes Jahr wieder teilnehmen zu dürfen. Doch jetzt heißt es brav weiter trainieren, um im Februar 2023 bei den Vereinsmeisterschaften glänzen zu können. //





**TRACHTENVEREIN D'WARTENFELSER**  
Markus Winkler | Obmann

Tel. 0650 / 441 94 70  
E-Mail: markus.winkler@alpenrind.at  
<http://dwardenfelser.members.cablelink.at>



## HERZLICHE EINLADUNG ZUM GLÖCKLERLAUF 2023

**am Mittwoch, 04. Jänner 2023,  
um ca. 20.00 Uhr  
am Thalgaauer Marktplatz**

In einem mehrstündigen Lauf mit den Lichtkappen werden von den Burschen des Trachtenvereines mit Lauf- und Stampfschritten symbolische Figuren gelaufen. Ihre Referenz bringt Glück und Segen im neuen Jahr. Verbunden mit dem „Turmblasen“ des Bläserquartetts der TMK Thalgau werden die Glöckler um ca. 20.00 Uhr am Marktplatz ihre Kreise und Achter laufen.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Erleben Sie das Fest der Lichtkappen und begrüßen Sie mit dem Trachtenverein das neue Jahr. Auf euer Kommen freut sich der Trachtenverein D'Wartenfelser und wünscht allen ein glückliches und gesundes Jahr 2023!

Bei Schlechtwetter (Regen, Sturm,...) findet der Glöcklerlauf am 05.01.2023 um ca. 20.00 Uhr am Marktplatz statt! //

*Markus Winkler, Obmann*



**UPST VOLTIGIERGRUPPE  
SALZBURG LAND**  
Veronika Greisberger | Obfrau

Tel. 0664 / 142 32 20  
E-Mail: veronika.greisberger@outlook.at  
[www.voltigieren-thalgau.at](http://www.voltigieren-thalgau.at)

## ERFOLGREICHER HERBST!

Wenns läuft, dann läuft's... so freuen wir uns über einen tollen Saison-Abschluss 2022.

Unser Verein freut sich über 3 Medaillen bei der Landesmeisterschaft, Sophia Auer wurde erneut Juniorenmeisterin im Einzel S, Silber ging an die Thalgaauerin Nora Lacher und das bei ihrem ersten Start in der höchsten Leistungsklasse. Auch im Einzel S Senior freuen wir uns über eine Medaille, Bronze ging an Theresa Rainer.

Auch der Nachwuchs des UPST Salzburg Land lieferte das ganze Jahr konstant ab und holte viele Pokale nach Thalgau, allen voran Paula Brockmann, die alle Nachwuchseinsteiger-Bewerbe der Saison gewann.

Bei der Staatsmeisterschaft holte das Pas De Deux Eder / Thiel auf dem Pferd „Pink Floyd“, longiert von Veronika Greisberger den Staatsmeistertitel. Auch das ist eine Bestätigung der Leistung, nach dem 4. Platz bei der WM in

Dänemark. Der große Einsatz der ehrenamtlichen Trainer sowie der Ehrgeiz der Sportler über Jahre wurde mit all den Erfolgen belohnt und macht uns sehr stolz! //



*Nora Lacher auf  
„Delphine de la Luna“*

Foto: © Pia Lacher



ALPENVEREIN, NATUR PUR,  
DER ALPENVEREIN GIBT DIR BERGE!  
Rudolf Schrofner

obmann.thalgau@sektion.alpenverein.at  
www.alpenverein-thalgau.at

## ALPENVEREIN THALGAU FEIERTE 50-JAHR-JUBILÄUM

**Knapp 500 Personen und ein hochkarätiges Rahmenprogramm sorgten für eine unvergessliche Veranstaltung**



Vorstand des Alpenverein Thalgau unter Obmann Rudi Schrofner, Peter Habeler (Bildmitte) und Co-Autor Christoph Iglhauser

Am Samstag, dem 19. November 2022, feierte der Alpenverein Thalgau in der Turnhalle der Mittelschule Thalgau sein großes Jubiläum. 50 Jahre sind eine lange Zeit, gespickt mit Höhen und Tiefen. Viele Geschichten, lustige Anekdoten und ernste Gespräche haben sich in den Köpfen der Bevölkerung festgesetzt und diese fünf Jahrzehnte zu einer spannenden und erfolgreichen Zeitreise gemacht.

Über 2.000 Mitglieder sind der Lohn des konsequenten Schaffens. Das AV-Team rund um Obmann Rudi Schrofner hat durch ihre vielen ehrenamtlichen Tätigkeiten, unzählige Arbeitsstunden und zahlreiche Angebote für Kinder und Erwachsene in den letzten Jahren das Geschehen in der Marktgemeinde Thalgau mitgeprägt. Der Weg der vorangegangenen Generationen konnte erfolgreich fortgeführt und eine neue, moderne Handschrift implementiert werden. Der spannende Vortrag „Lebenslanges Klettern“ vom weltbekannten Alpinisten und Extrembergsteiger Peter Habeler und die beeindruckende Buchpräsentation „Mythos Schober“ von Mag. Christoph Iglhauser trugen wesentlich zu einer gelungenen Jubiläumsveranstaltung für die knapp 500 Anwesenden bei. Darüber hinaus wurden die besten drei Bilder der Aktion „50-Gipfel-Treffen“ – an einem Tag wurden anlässlich des 50-Jahr-Jubiläums selbstständig 50 verschiedene Gipfel bestiegen – prämiert.

„Für uns war es eine richtig gute Veranstaltung. Die intensive Vorbereitungszeit hat sich definitiv bezahlt gemacht – der Zuspruch und das erste Feedback waren überwältigend. Mit dem facettenreichen Vortrag von Peter Habeler und der Buchpräsentation „Mythos Schober“ wurde unsere Jubiläumsveranstaltung mit einem hochkarätigen Rahmenprogramm

abgerundet. In dem Buchprojekt über unseren Hausberg wurde auch unsere Jubiläumsschronik perfekt eingebunden – eine großartige Idee von Bernhard Iglhauser, der zwei starke Themen zu diesem speziellen Anlass zu einer Einheit verschmelzen ließ. Ganz wichtig ist mir der Dank an unsere Mitglieder, die seit vielen Jahren unzählige ehrenamtliche Arbeitsstunden aufwenden und mit zahlreichen Angeboten für Kinder und Erwachsene unsere Werte vermitteln, sowie die Verbindung zu unserer wunderschönen Natur stärken“, berichtete Rudi Schrofner, Obmann Alpenverein Thalgau.

Auch der Bürgermeister der Marktgemeinde Thalgau, Johann Grubinger, zeigte sich begeistert: „Für das 50-jährige Jubiläum des Alpenverein Thalgau möchte ich Obmann Rudi Schrofner und seinem ganzen Team die herzlichsten Glückwünsche aussprechen. Der Alpenverein Thalgau hat sich als wertvolle Institution in unserer Marktgemeinde etabliert, und die Mitglieder tragen wesentlich zu einer sicheren und umweltbewussten Bergwelt in Thalgau bei. Man kann den Organisatoren zu diesem perfekten Jubiläumsabend gratulieren.“

### Buchpräsentation „Mythos Schober“

Mit akribischer Leidenschaft, unbekanntem Fakten und Daten, vor allem aber reich bebildert mit altem Fotomaterial, Ansichtskarten und Raritäten von größtem kulturhistorischem Wert wurden der „Thalgauer Schafberg“ und seine alpin-touristische Geschichte von DDr. Bernhard Iglhauser und seinem Neffen Mag. Christoph Iglhauser spannend und faszinierend aufbereitet. Bereichert mit zahlreichen imposanten Zeitzeugenberichten sowie knapp 350 historischen Bildern und Originaldokumenten, begibt man sich auf eine einmalige Zeitreise der Thalgauer Ortsgeschichte und wird selbst Zeuge einer spannenden sowie aufschlussreichen Spurensuche.



Präsentation des Buches „Mythos Schober“ von Co-Autor Christoph Iglhauser



Johann Grubinger (Bürgermeister Marktgemeinde Thalgau), Peter Habeler (Alpinist und Extrembergsteiger), Wolfgang Schnabl (Vizepräsident Alpenverein Österreich), Rudi Schrofner (Obmann Alpenverein Thalgau)



Christoph und Clemens Iglhauser mit dem 16. Thalgaauer Chronikwerk

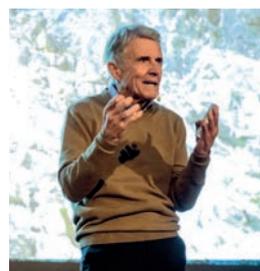
„Die lückenlose Aufarbeitung der Geschichte unseres Heimatortes hat seit Jahrzehnten einen enorm großen Stellenwert und wird von der Marktgemeinde Thalgau von jeher tatkräftig unterstützt. Mit dem Buch „Mythos Schober“ konnten wir dahingehend ein weiteres wichtiges Zeichen setzen. Mit großer Beharrlichkeit, leidenschaftlicher Akribie und enormem Zeitaufwand hat Bernhard Iglhauser mit seinem Neffen Christoph mit einem beeindruckenden Chronikwerk den vorletzten weißen Fleck von unserer regionalen Landkarte verschwinden lassen“, so Grubinger.

„Es erfüllt mich mit Freude und großem Stolz, dass ich bei so einer tollen Veranstaltung,

stellvertretend für meinen verstorbenen Onkel Bernhard Iglhauser, das Buch „Mythos Schober“ vor so vielen Personen vorstellen durfte. Das 16. Thalgaauer Chronikwerk ist in den letzten Wochen und Monaten für mich zu einem Herzenspro-

jekt geworden und hat persönlich einen sehr hohen Stellenwert. Es war eine einzigartige Möglichkeit, die Welt und die Leidenschaft meines hochgeschätzten Onkels durch seine Augen zu sehen. Mit der offiziellen Präsentation seines letzten historischen Buchprojektes konnten wir im Rahmen des 50-Jahre-Jubiläums des Alpenverein Thalgau für einen mehr als würdigen Abschluss sorgen“, gab Co-Autor Mag. Christoph Iglhauser einen emotionalen Einblick.

### Vortrag „Lebenslanges Klettern“



Peter Habeler bei seinem faszinierenden Vortrag „Lebenslanges Klettern“

Als erster Mensch erreichte Peter Habeler mit seinem Seilpartner Reinhold Messner – ohne künstlichen Flaschensauerstoff – den Gipfel des Mount Everest. Aber auch vor und nach der grandiosen Pionierleistung ist und bleibt der 80-Jährige ein Bergsteiger der Superlative. Er war der erste Europäer an den Big Walls im Yosemite Valley, hat die schnellste Durchstei-

gung der Eiger-Nordwand gemeistert und viele Gifelsiege – unter anderem drei weitere 8.000er – gefeiert. In seinem beeindruckenden Vortrag „Lebenslanges Klettern“ gab der Vollblut-Bergsteiger atemberaubende Einblicke in sein Lebenswerk. Die Liebe zur Natur, die Leidenschaft für die Berge und die Sucht nach Adrenalin und Herausforderungen waren auch während des 1,5 Stunden dauernden Vortrages „Lebenslanges Klettern“ im Rahmen der Jubiläumsveranstaltung des Alpenverein Thalgau spürbar. Ein mehr als würdiger Abschluss eines perfekten Abends. //

Fotos: © E. Schimak

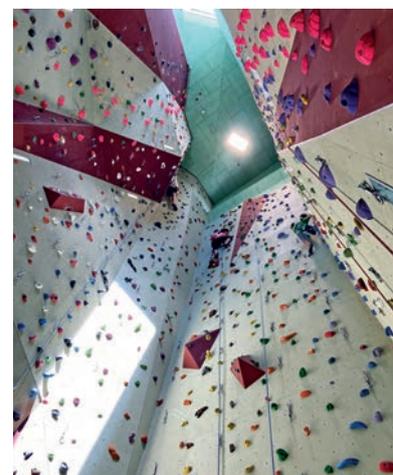
## VIEL SPASS BEIM KLETTERN!

Klettern bei jedem Wetter – im Kletterturm Thalgau wird jede Menge Spaß und Freude an der Kletterei geboten. Es wird dabei der ganze Körper gefordert – fast die gesamte Muskulatur wird beansprucht.

Kraft und Ausdauer in Verbindung mit Gleichgewichtsgefühl und Koordination werden trainiert. Mentale Fähigkeiten wie Konzentration und Selbstvertrauen werden gestärkt.

Fühlst du dich angesprochen? Dann komm' vorbei und erklimme die fast 20 m hohen Wände. Es erwarten dich 30 Routen von Schwierigkeitsgrad 2 – 9 auf einer Fläche von 340 m<sup>2</sup>. Jeden Montag, von Oktober bis April und jeden Freitag, von November bis März, ist der Kletterturm

für alle von 19.00 bis 22.00 Uhr frei zugänglich, die das selbstständige Sichern beherrschen. Gut ausgebildete ehrenamtliche Mitglieder vom Alpenverein Thalgau sind dann vor Ort und können bei Bedarf unterstützend zur Seite stehen. Und wer gerade keine vollständige Ausrüstung hat, kann sich diese im Turm ausborgen. Eine kleine aber feine Sitzecke lädt danach zum Ausrasten und gemütlichen Beisammensein ein. //





**TRACHTENMUSIKKAPELLE  
THALGAU**  
Johannes Reiter | Obmann

Tel. 0650 / 420 44 62  
E-Mail: office@tmkthalgau.at  
www.tmkthalgau.at

## EHRUNGEN UND DANK

Mit großer Freude konnten wir heuer wieder unser traditionelles Herbstkonzert im November 2022 durchführen. Zum einen, weil es in unserem Musikerjahr einfach einen gebührenden Abschluss und stolze Präsentation von erbrachten Leistungen bedeutet, zum anderen auch, weil wir heuer ein wundervolles Gemeinschaftskonzert mit unserem Thalgauer Singkreis darbieten konnten.

Schwungvoll moderiert durch Simone Wörndl-Aichriedler und Martin Aichriedler war von internationalen Musical-Klängen bis hin zum Thalgauer Heimatlied-Marsch für jeden etwas passendes dabei. Auch die beiden Konzertwerksstücke, die wir im Oktober 2022 in Lamprechtshausen einer Fachjury vortrugen, haben wir bei unserem Konzert in der Turnhalle für ein breites Publikum gerne noch einmal zum besten gegeben. Für die langjährige, treue Unterstützung möchten wir uns recht herzlich bei Simone Wörndl-Aichriedler und Julia Obermann bedanken, die an dieser Stelle das Marketenderinnen-Amt an Viktoria Frenkenberger, Simone Kogler, Magdalena Sattler und Julia Reiter übergeben haben.

**Ehrenzeichen Bronze:** Julia Obermann, Simone Wörndl-Aichriedler, Kerstin Salzmann

**Ehrenzeichen Silber:** Johannes Gruber

**Prof. Leo Ertl-Medaille in Bronze:** Gerhard Grubinger

**Dankesmedaille Gold:** Josef Braunstein

**Marketenderinnen Brosche:** Julia Obermann, Simone Wörndl-Aichriedler



Wir gratulieren auch recht herzlich Angela Gschaidler zur richtigen Lösung unseres Gewinnspiels in der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung. Sie durfte sich über einen Einkaufsgutschein bei der Thalgauer Krämerin freuen.

Schlussworte von unserem Obmann:

Ein großes Dankeschön geht an meine MusikerInnen und an die ganze TMK Thalgau, denn nur mit viel Einsatz und Motivation ist es möglich, unsere Auftritte und Verpflichtungen so gut zu meistern. Ich möchte mich auf diesem Weg auch bei allen herzlich bedanken, die uns das ganze Jahr über immer wieder tatkräftig unterstützen. Danke an die Ortsbevölkerung von Thalgau, die Kirche, die Gemeinde, den Tourismusverband, den Singkreis, alle Ortsvereine sowie alle GönnerInnen der Musik. Ein besonderer Dank gilt auch unseren Angehörigen, denn es ist nicht immer leicht, alles unter einen Hut zu bringen. Die Trachtenmusikkapelle wünscht allen eine wunderschöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2023. //



**UFV RAIFFEISEN THALGAU**

Josef Strumegger |  
Obmannstellvertreter + Marketing

Tel. 0664 / 342 12 48  
www.ufv-thalgau.at

Die Herbstsaison ist zu Ende gegangen und der UFV Thalgau erreichte mit der Kampfmannschaft in der Salzburger Liga den ersten Platz und somit gibt es die Herbstmeistertkronen. Das Jahr 2022 war das erfolgreichste Jahr der Vereinsgeschichte und dementsprechend wurde nach dem Sieg gegen Siezenheim gefeiert. Der Erfolg hat viele Väter und alle Beteiligten haben an einem Strang gezogen, um diese Platzierung zu erreichen. Das Frühjahr wird trotzdem spannend bleiben, durch die vielen Absteiger am Ende der Saison. Bei der 1b Mannschaft gab es Licht und Schatten in der Saison und gegen Ende konnten wichtige Punkte geholt werden. Durch die Auflösung der U18 Mannschaft

werden im Frühjahr einige talentierte Spieler dazustoßen. Den motivierten Trainerteams vom Fußballnachwuchs herzlichen Dank für den Einsatz. Ein großer Dank gilt unseren FreundInnen und GönnerInnen des Vereines sowie der Marktgemeinde mit den MitarbeiterInnen. Unseren treuen Fans ein großes Lob für die tatkräftige Unterstützung. //





**SPORTUNION NORDIC THALGAU**  
David Grubinger

Tel. 0676 / 755 07 85  
E-Mail: david.grubinger@sbg.at  
www.sun-thalgau.at

## WIR SIND BEREIT!

Der Winter kann kommen. Die Kinder und auch die erwachsenen LangläuferInnen haben im Sommer und Herbst immer gut trainiert. Schön langsam fängt es zu kribbeln an, die Vorfreude auf den Winter steigt. Wir wollen ja auf den Loipen umsetzen, wofür wir in der schneefreien Zeit geschwitzt haben. Wenn es Frau Holle zulässt, dann werden wir vor unserem ersten Saisonhighlight, dem Trainingslager auf der Tauplitzalm, die ersten Runden auf den Loipen absolviert haben.

An der Loipe am Thalgauberg wurden natürlich auch schon die Vorbereitungen für den Winter getroffen. Wir haben hohes Gras abgemäht, Übergänge auf der Strecke gelegt und Stempfen gesetzt, damit für den Fahrer des Spurgerätes alles klar ist. Eine schöne Abwechslung war das Sommerrodeln auf dem Dürnberg. Das war unser Gewinn beim Mondseelauf, weil wir das größte Team stellten. Langlaufen macht Spaß! Nutzen wir doch die super Loipen in unmittelbarer Nähe. Kinder können nach telefonischer Ankündigung gerne jederzeit ins Training einsteigen. Die



Ausrüstung für den ersten Winter kann beim Verein ausgeliehen werden. Weitere Infos erhalten Sie bei Brigitte Lottermoser (Tel. 0664 / 4582560) oder bei David Grubinger (Tel. 0676 / 7550785). Wir freuen uns, wenn viele ThalgaueInnen die Loipen nutzen!

Frohe Weihnachten und einen schönen Winter wünscht die SUN Thalgau. //



**TALAGOVA 2002**  
Matthias Freinberger | Obmann

Tel. 0664 / 392 94 88  
E-Mail: talagova2002@a1.net  
www.talagova2002.at

## DREI ÖM-MEDAILLEN



Bei der österreichischen 3D-Bogen-Meisterschaft (IFAA) auf der Koralpe in Wolfsberg kehrten drei TeilnehmerInnen mit Edelmetall zurück!

Gold und damit ÖM-Titel bei den Veteranen sicherte sich Matthias Freinberger mit dem Langbogen. Silber holte Barbara Fahrner mit dem Historical Bow in der allgemeinen Klasse. Mit Bronze machte Esther Nedoluha bei den Veteranen (Historical Bow) den Medaillensatz komplett. //

*v.l.n.r.: Barbara Fahrner, Matthias Freinberger, Esther Nedoluha*



**KNEIPP AKTIV-CLUB THALGAU**  
 Gerti Höller | Obfrau  
 Ruchtifeldsiedlung 6 | 5303 Thalgau

Tel. 0664 / 136 97 02  
 E-Mail: g.hoeller@sbg.at  
 www.thalgau.kneippbund.at

## HEURIGE WANDERSAISON BEENDET

Mit einem Tag wetterbedingter Verschiebung konnten wir unsere letzte Herbstwanderung doch noch machen. Denn nicht immer war uns in diesem Jahr der Wettergott gnädig – aber zum Abschluss gab es ein versöhnliches Ende! Eva hat dafür eine besondere Tour gewählt: die stimmungsvolle Bad Ischler Kur Runde: von Kaltenbach aus erwarteten wir die Ruine Wildenstein und wurden mit einem Rundblick auf Bad Ischl belohnt. Weiter ging es unter der Trasse der Katrin-Seilbahn im schon herbstlich verfärbten

Wald in Richtung Nussensee. Nach einer Stärkung mit der mitgebrachten Jause im sonnigen Uferbereich kehrten wir über Wiesen und Felder zurück nach Bad Ischl. Leider war uns der erhoffte Kaffee beim Zauner wegen der üblichen sonntäglichen Überfüllung nicht vergönnt! Aber ein paar Schritte weiter fanden wir einen gemütlichen Biergarten und konnten unseren Abschluss bei Würstl und Bier zünftig beenden und freuen uns jetzt schon wieder auf die nächste Wandersaison! //



## KOCHKURSMOTTO „FIVE-A-DAY“

5x am Tag Gemüse und Obst... abwechslungsreich und gesund in den täglichen Speiseplan einbauen, das war der Plan bei unserem vollständig ausgebuchten Kochkurs bei

Erika! Und dieser Plan ist voll aufgegangen – die Teilnehmerinnen waren voll begeistert von den vielfältigen und vor allem schmackhaft zubereiteten Gerichten. //





**TOURISMUSVERBAND THALGAU**  
 Marktplatz 4 | 5303 Thalgau

Tel. 06235 / 73 50  
 E-Mail: info@thalgau-tourismus.at  
 www.thalgau-tourismus.at

## LANGLAUFEN AM THALGAUBERG



Die Langlaufssaison 2022/23 am Thalgauberg steht wieder in den Startlöchern, ebenso der Pistenbully mit Toni Pichler. Es freut uns, dass mit allen GrundbesitzerInnen eine gute Einigung für eine optimale Langlaufssaison hergestellt wurde. Ein herzliches Dankeschön an die Sport Union Nordic Thalgau für die Vorbereitungen an der Langlaufloipe.

Die Preise wurden neu angepasst und auch ein Wochenticket wird es in dieser Saison wieder geben. Kinder bis zum vollendeten 15. Lebensjahr sind frei, das Jugendticket gilt von 16 - 18 Jahre.

Tickets für den Langlaufspaß können beim Automaten - direkt beim Einstieg zur Wasenmoosloipe (gegenüber Skilift) - gekauft werden. Tickets sind ebenfalls im Tourismusbüro, Marktplatz 4, erhältlich (Öffnungszeiten: Montag bis Freitag

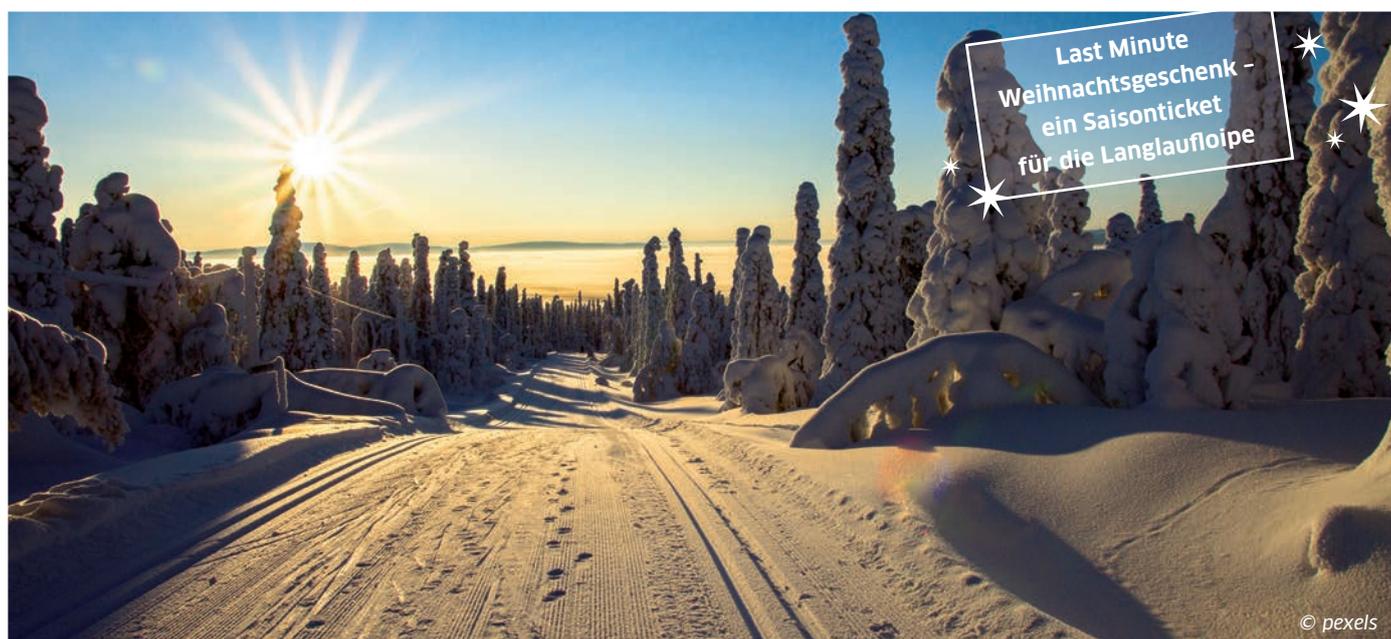
Preise	Erwachsene	Jugend
Saisonticket	€ 40,-	€ 16,-
Wochenticket	€ 16,-	€ 7,-
Tagesticket	€ 6,-	€ 3,-

von 09.00 bis 12.00 Uhr). Die Tickets sind dem mobilen Kontrolleur auf Verlangen vorzuweisen.



Wir haben heuer auch den Loipi-Aufkleber für den Langlaufski wieder aufgelegt. Dieser wird vom Tourismusverband oder Kontrolleur gegen Vorzeigen der gekauften Saisonkarte ausgegeben.

Vielen Dank für Ihren Beitrag zur Erhaltung, Pflege und Verbesserung unserer Loipen! Der Tourismusverband freut sich auf eine schöne und lange Langlaufssaison. //



# 1. THALGAUER OKTOBERFEST

Der Tourismusverband und die Freiwillige Feuerwehr Thalgau, Löschzug Unterdorf, haben dieses Jahr das erste Thalgaue Oktoberfest am 08. und 09. Oktober 2022 in der Stockhalle Thalgau veranstaltet. Es wurde von der Thalgaue Bevölkerung sehr gut angenommen und mit den Thalgaue Musikern „Die Radauer“ bei ihrem letzten öffentlichen Auftritt ausgiebig gefeiert. Beim Frühschoppen am Sonntag, begleitet durch die Gruppe „Musischwung“, war der hervorragend zubereitete Ochsenbraten von der Familie Freinberger innerhalb kürzester Zeit vergriffen.



Das Rahmenprogramm mit den Schießbuden, Kinderkarussell und den „Vollgasplattlern“ sorgte für Spaß bei Alt und Jung. Das Jahr 2022 war wieder einmal ein Jahr, in dem sehr viel gefeiert wurde und die Freude bei den Menschen richtig spürbar war und so freuen wir uns auf die kommenden Veranstaltungen im Jahr 2023. //



*Zeit zu schweigen, zu lauschen, in sich zu gehen.  
Nur wer die Ruhe beherrscht kann die Wunder noch sehen,  
die der Geist der Weihnacht den Menschen schenkt.*

**Der Tourismusverband und Postpartner Thalgau  
wünscht allen ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und freut sich auf eine gute Zusammenarbeit 2023!**



© pexels

# STELLENMARKT



## KFZ-MECHANIKER/IN VOLLZEIT 40H / WOCHE

Wir suchen zum ehestmöglichen Eintritt eine/n KFZ-MechanikerIn an unserem Standort in Thalgau.

### Unsere Anforderungen:

- Lehrabschluss
- Berufserfahrung
- Führerschein B
- Befugnis §57a Plaketten auszustellen

### Wir bieten Ihnen:

- Einen sicheren Arbeitsplatz
- Gutes Betriebsklima
- Entlohnung mind. € 2.700,- brutto (Vollzeit), Überzahlung je nach Qualifikation möglich

**Bei Interesse senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen an: *CARSERVICE GmbH, Salzburger Straße 54, 5303 Thalgau per Mail an [info@carservice-salzburg.at](mailto:info@carservice-salzburg.at) oder telefonisch bei Herrn Martin Haas: 0664 / 8549144***

## HILFSARBEITER/IN FÜR DIE PRODUKTION (M/W/D)

### Ihre Aufgaben:

- Unterstützung bei der Herstellung und Instandsetzung unserer Produkte
- Unterstützung bei Reparatur- und Servicearbeiten

### Ihre Talente:

- Hausverstand
- Geschicklichkeit
- Deutschkenntnisse

## UND MONTAGEMITARBEITER/IN FÜR TUNNELBAGGER UND BOHRGERÄTE (M/W/D)

### Ihre Aufgaben:

- Die Herstellung und Instandsetzung unserer Produkte
- Reparatur- und Servicearbeiten an unseren Mietgeräten und Überprüfung der Funktionen
- Selbstständige Fehlersuche und Diagnose sowie Störungsbehebung

### Ihre Talente:

- Abgeschlossene Ausbildung als Metalltechniker von Vorteil
- Berufserfahrung von Vorteil
- Gute Deutschkenntnisse

### Unser Angebot:

- Betriebskantine
- Keine Schichtarbeit – lange / kurze Woche
- Gut erreichbaren Arbeitsort mit Mitarbeiterparkplätzen
- Verschiedene Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Langfristiges Arbeitsverhältnis in kollegialer Atmosphäre
- Mitarbeiterbus aus Richtung Bad Ischl
- KV-Lohn Metallgewerbe Arbeiter – inkl. Zulagen und Prämiensystem, Überzahlung je nach Qualifikation und Berufserfahrung ist möglich

Unsere MitarbeiterInnen sind die wertvollsten Ressourcen in unserem Familienunternehmen. Durch gezielte Personalförderung, einer umfangreichen Personalentwicklung und unserem integrierten Gesundheitsprogramm, schaffen wir als Arbeitgeber die Basis zu einer langanhaltenden Partnerschaft. Nutzen Sie die Chance und werden Sie Teil eines dynamischen Teams. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Foto an:

**Wimmer Hartstahl, Christine Geisberger, Industriestraße 3, 5303 Thalgau, [c.geisberger@wimmer.info](mailto:c.geisberger@wimmer.info) oder [jobs@wimmer.info](mailto:jobs@wimmer.info)**

## PFLEGEFACHKRÄFTE ALLER PROFESSIONEN (DGKP, PFA, PA) FÜR DIE HAUSKRANKENPFLEGE IN HOF UND UMGEBUNG VOLLZEIT UND TEILZEIT, HOF UND UMGEBUNG

Du bist Pflegefachkraft und suchst eine neue berufliche Tätigkeit? Attraktive Arbeitszeiten, Familie und Beruf verbinden, Dienstkleidung, Fort- und Weiterbildungen, humorvolles Team, sicherer Arbeitsplatz, Work-Life-Balance und viele weitere attraktive Dienstnehmervorteile! Die Gehaltseinstufung erfolgt nach Kollektivvertrag der Sozialwirtschaft Österreich. Mehr Informationen auf unserer Website [www.hilfswerk.at](http://www.hilfswerk.at)

**Jetzt gleich bewerben – ein Anruf genügt!  
Hilfswerk Salzburg, 06214 / 6811 oder [jobs@salzburger.hilfswerk.at](mailto:jobs@salzburger.hilfswerk.at)**

### LEHRLING PROZESSTECHNIK

Die Firma Fensterbau Salzburg ist ein etablierter Fensterhersteller, der seine qualitativ hochwertigen Produkte seit mehr als 40 Jahren ausschließlich in Salzburg produziert und unter der bekannten Marke Heuberger vertreibt. Um einen reibungslosen Produktionsablauf zu gewährleisten, müssen Maschinen und Produktionsprozesse richtig eingestellt, überwacht und gewartet werden. Das ist unter anderem deine Aufgabe als Prozesstechniker. Du arbeitest an der Herstellung unserer Produkte mit, lernst die Montage und das Service der Produkte kennen und erhältst somit einen Einblick in unsere gesamte Wertschöpfungskette.

#### Was sind deine Aufgaben:

- Produktionsanlagen bedienen und mithilfe Produktionsprozesse zu verbessern
- Arbeitsabläufe von Fertigungsmaschinen und -anlagen überwachen
- Kontrolle der Genauigkeit und Zuverlässigkeit der automatisierten Fertigungsanlagen
- Mechanische und elektrotechnische Kenntnisse erlernen und bei der Fehlersuche und -behebung praktisch anwenden
- Überprüfung der Produktqualität und bei Qualitätsproblemen die richtigen Maßnahmen setzen
- Wartung und Instandhaltung von Werkzeugen, Maschinen und Anlagen

#### Welches Anforderungsprofil solltest du erfüllen:

- Du hast die 9. Schulstufe erfolgreich abgeschlossen
- Du hast Spaß an der Technik und verfügst über ausreichendes handwerkliches Geschick
- Produktionsprozesse und die Arbeit mit Maschinen haben dich schon immer interessiert
- Du bist motiviert und arbeitest gerne mit Menschen im Team zusammen
- Zuverlässigkeit und Genauigkeit zählen zu deinen Stärken
- Du stellst dich gerne neuen Herausforderungen und hast den Anspruch, gute Qualität zu produzieren

#### Worauf kannst du dich freuen:

- Ein interessantes und spannendes Aufgabengebiet
- Gutes Arbeitsklima und motivierte Arbeitskollegen

### UND MONTAGEMITARBEITER/IN

**Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:**  
**Fensterbau Salzburg GmbH, Salzburger Straße 109,**  
**5303 Thalgau, z.H. Hr. Dipl.-Ing. Martin Karl,**  
**gl@fensterbau-salzburg.at, Tel. 06235 / 7766**

### PFLEGEFACHASSISTENT/IN & PFLEGEASSISTENT/IN VOLLZEIT ODER TEILZEIT SENIORENWOHNHAUS THALGAU

#### Wir bieten:

- Ein vielseitiges, interessantes Aufgabengebiet
- Umfangreiche Fort- und Weiterbildungsangebote
- Ein gutes Arbeits- und Betriebsklima

#### Wir erwarten:

- Abgeschlossene Berufsausbildung zur/zum Pflegefachassistent/in oder zur/zum Pflegeassistent/in bzw. Fachsozialbetreuer/in der Altenarbeit
- Hohe Sozial- und Fachkompetenz, rasche Auffassungsgabe
- Die Fähigkeit zur selbstständigen, strukturierten Arbeitsweise
- Die Bereitschaft zur gezielten Fort- und Weiterbildung
- Freude an der Arbeit im Team und das Bekenntnis zur Menschlichkeit

Gehalt Pflegefachassistent/in: Die Entlohnung erfolgt lt. Kollektiv (Rotes Kreuz LV Salzburg) mit einem monatlichen Einstiegsgehalt bei entsprechender Berufserfahrung von € 2.447,95 (Vollzeit).

Gehalt Pflegeassistent/in: Die Entlohnung erfolgt lt. Kollektiv (Rotes Kreuz LV Salzburg) mit einem monatlichen Mindestgehalt von € 2.217,29 brutto (bei Vollzeit). Die Individuelle Einstufung erfolgt nach Vordienstzeiten.

**Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:**  
**Österreichisches Rotes Kreuz, Landesverband Salzburg,**  
**z.H. Mag. Martin Huber, Leitung Pflege und Betreuung,**  
**Sterneckstraße 32, 5020 Salzburg, bewerbung.gsd@**  
**s.roteskreuz.at**

### MITARBEITER/IN SERVICE & BÄCKEREI VOLLZEIT UND TEILZEIT

Du liebst den Service an Kunden und Gästen, bist flexibel und ein guter Teamspieler, dann suchen wir dich! Die Bäckerei Leimüller sucht Verstärkung im Bereich des Verkaufes, ebenso wie im Service! Du hast Lust? Dann schau vorbei! Wir freuen uns auf dich!

**Für weitere Informationen oder Fragen stehen wir gerne unter 06235 / 7294 zur Verfügung**

# KAL- ENDER



# 2022/23

## Dezember

16.12. | 09.00 - 12.00 Uhr | FR  
**BERATUNG: FRAU & ARBEIT**  
 Info & Anmeldung Fr. Zischinsky:  
 0664 / 88 17 96 80  
 Marktgemeinde Thalgau  
*Frau & Arbeit*

16.12. | 15.00 Uhr | FR  
**KOSTENLOSES  
 SCHNEESCHUHWANDERN IN  
 VORWEIHNACHTLICHER  
 STIMMUNG**

Anmeldung: Andrea Greinz-Einberger:  
 0664 / 63 63 805  
 Treffpunkt Parkplatz Stockhalle  
*Kneipp Aktiv-Club Thalgau*

17.12. | 08.30 Uhr | SA  
**SCHNUPPERKLETTERN**

Anmeldung bei Christiane Frimbichler:  
 ch.frim22@gmx.at  
 Turnhalle der VS  
*Alpenverein Thalgau*

18.12. | 19.00 Uhr | SO  
**THALGAUER ADVENTSINGEN**

Pfarrkirche  
*Sängerbund Thalgau*

31.12. | 15.00 Uhr | SA  
**STERNSCHIESSEN**

Alpenblick  
*Prangerstutzenschützen*

## Jänner

04.01. | 20.00 Uhr | MI  
**GLÖCKLERLAUF**

Ersatztermin: 05. Jänner 2023  
 Marktplatz  
*Trachtenverein D'Wartenfelser*

14.01. | 08.30 Uhr | SA  
**SCHNUPPERKLETTERN**

Anmeldung erforderlich unter:  
 schnupperklettern.thalgau@  
 sektion.alpenverein.at  
 Turnhalle der VS  
*Alpenverein Thalgau*

## Februar

04.02. | 08.00 Uhr | SA  
**VEREINSMEISTERSCHAFT  
 SEKTION KINDERTURNEN**

Turnhalle MS  
*USV Thalgau - Sektion Turnen,  
 Kinderturnen*

05.02. | 09.30 Uhr | SO  
**LANGLAUF  
 LANDESMEISTERSCHAFT**

Loipen Thalgauberg  
*USV Thalgau - Sektion Langlauf*

10.02. | 09.00 - 12.00 Uhr | FR  
**BERATUNG: FRAU & ARBEIT**

Info & Anmeldung Fr. Zischinsky:  
 0664 / 88 17 96 80  
 Marktgemeinde Thalgau  
*Frau & Arbeit*

10.02. | 18.30 Uhr | FR  
 11.+12.02. | 09.00 Uhr | SA + SO  
**HALLENFUSSBALL-  
 NACHWUCHSTURNIER**

Turnhalle MS  
*USV Thalgau - Sektion Fußball*

12.02. | SO  
**BENEFIZLANGLAUF DER EINE  
 WELT GRUPPE THALGAU**

Loipen Thalgauberg  
*Eine Welt Gruppe Thalgau*

18.02. | 14.00 Uhr | SA  
**KINDERFASCHING**

Turnhalle MS  
*Kinderfreunde Thalgau*

## März

03.03. | 16.30/17.00 - 20.00 Uhr | FR

04.03. | 09.00 - 10.30 Uhr | SA  
**KINDERKLEIDERMARKT**

Turnhalle MS  
*Kinderfreunde Thalgau*

10.03. | 09.00 - 12.00 Uhr | FR  
**BERATUNG: FRAU & ARBEIT**

Info & Anmeldung Fr. Zischinsky:  
 0664 / 88 17 96 80  
 Marktgemeinde Thalgau  
*Frau & Arbeit*

17.03. | 19.00 Uhr | FR  
**KONZERT „CROSSING STRINGS“  
 DUO SCHLESINGER**

Hundsmarktmühle  
*Kultur- und Museumsverein  
 „Die Hundsmarktmühle“*

18.03. | 08.30 Uhr | SA  
**SCHNUPPERKLETTERN**

Anmeldung erforderlich unter:  
 schnupperklettern.thalgau@  
 sektion.alpenverein.at  
 Turnhalle VS  
*Alpenverein Thalgau*

25.-26.03. | SA bis SO  
**OSTERN IN DER MÜHLE**

Hundsmarktmühle  
*Kultur- und Museumsverein  
 „Die Hundsmarktmühle“*

